

INTELLIGENT MESSEN!
MEASURE WITH INTELLIGENCE!

ecom[®]

Deutsch



BEDIENUNGSANLEITUNG

ecom[®] D

Versionen
ecom-D Easy
ecom-D Expert
ecom-D Engine

Stand August 2023

Inhaltsverzeichnis

Wichtige Hinweise	3
1. Geräteaufbau	8
2. Gaskühler (Option)	10
3. Spannungsversorgung	11
4. Datenspeicher	11
5. Gerät einschalten	12
6. Anlagenbezug eingeben oder wählen	14
7. Abgasmessung	17
7.1. Abgasanalyse	17
7.2. Mittelwertmessung nach 1. BImSchV	20
7.3. CO-Messung (Abgaswegeüberprüfung)	21
7.4. O ₂ -Ringspaltmessung	22
7.5. Zugmessung	22
7.6. Strömungsmessung (Option)	23
7.7. Biogasmessung (Option)	24
7.8. Ruß...Ölderivat	26
7.9. Messung archivieren und drucken	27
7.10. Nach der Messung	29
8. Mittelwertmessung	30
9. Einstellungen	32
10. Kontrolle	36
11. Datenverarbeitung	37
11.1. Kommunikation	37
11.2. Datenlogger	38
11.3. Datenaufzeichnung mit DASNT2	39
11.4. Datenverarbeitung mit DAS5	39
11.5. Datenspeicherung mit App	40
12. Diagnosen	41
12.1. Störungsdiagnose	41
12.2. delta-T Messung	43
12.3. Heizungs-Check (Option)	43
12.4. 4Pa Messung (Option)	47
13. Wartungshinweise	48
14. Technische Daten	53
15. Fragen und Antworten	54

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für ein hochwertiges Messgerät aus dem Hause ecom GmbH entschieden.

Machen Sie sich bitte vor dem Gebrauch mit dem Produkt vertraut und lesen Sie hierzu die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise aufmerksam. Benutzen Sie es stets nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche, um seine Langlebigkeit sicherzustellen.

Wichtige Hinweise



Schadgase werden von dem Messgerät angesaugt und in die Umgebungsluft freigegeben. Das Messgerät nur in gut belüfteten Räumen betreiben.



Einstellungen an Feuerungsanlagen sollten nur von Fachleuten, die mit dem Betrieb und der Einstellung von Feuerungsanlagen vertraut sind, vorgenommen werden.



Das ecom-D(S) darf nicht zur kontinuierlichen Emissionsüberwachung eingesetzt werden!



Folgende Mindestzeiten müssen eingehalten werden, um korrekte Messwerte zu erhalten:
-1 Min zur Frischluftkalibrierung der Sensoren
-2 Minuten für stabile Messwerte am Gerät



Das ecom-D (mit H₂-kompensiertem CO-Sensor) erfüllt die Anforderungen nach DIN EN 50379 Teil 2.
Das ecom-DS (mit nicht H₂-kompensiertem CO-Sensor) erfüllt die Anforderungen nach DIN EN 50379 Teil 3.



Das ecom-D(S) erfüllt die Anforderungen nach VDI 4206-1.



Folgende Substanzen beeinträchtigen den Betrieb des Gerätes:

- Lösungsmittelhaltige Dämpfe wie sie in:
Reinigungsmitteln, Entfettungsmitteln,
Wachspolituren, Klebern enthalten sind
- Formaldehyd



Frischlufthoffnung



Frischlufthoffnung für Spülpumpe nicht verschließen (siehe Bild)!



1. Laden Sie den internen Akku regelmäßig (nicht benutztes Gerät min. 1 x im Monat laden)!
2. Lagern Sie das Gerät nie mit entladenem Akku!



Für Sensoren und Akku gelten folgende Lebenserwartungen:

- Akku ca. 2 Jahre
- O₂-Sensor ca. 4 Jahre
- CO-Sensor ca. 4 Jahre



Um die Mindestanforderungen nach VDI 4206-1 zu erfüllen, muss das Gerät 2 mal pro Jahr von einer technischen Prüfstelle der Innung für das Schornsteinfegerhandwerks oder einer anderen von der Behörde anerkannten Prüfstelle überprüft werden!



Stellen Sie vor jeder Messung sicher:

- dass das Gerät keine sichtbaren Mängel aufweist.
- dass das Messsystem dicht ist (Dichtigkeitstest).

Dichtigkeitstest

Führen Sie den Dichtigkeitstest wie folgt durch:

- verschließen Sie die Abgassonde mit einem geeigneten Stopfen
- das Geräusch der Messgaspumpe muss sich deutlich verändern
- Stopfen entfernen und mit Messung beginnen

Bedienung Hartschalen-Transportkoffer

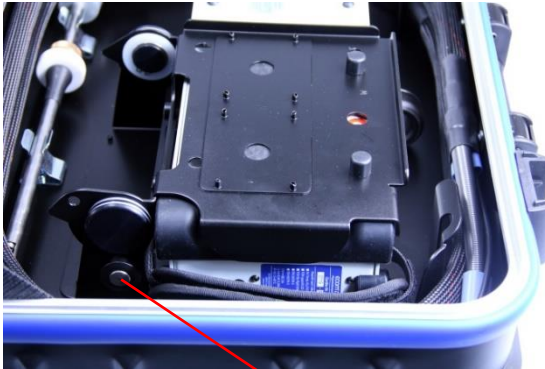
Das ecom-D(S) kann im **Hartschalen-Transportkoffer** betrieben werden. Bevor Sie mit Messungen beginnen, muss das Gerät wie folgt aufgestellt werden:

1. Gerät bis zum Anschlag aufrichten
2. **Entriegelung** muss einrasten



Bevor der Koffer geschlossen werden kann, muss das Gerät wie folgt eingeklappt werden:

1. Entriegelung betätigen!
2. Gerät einklappen



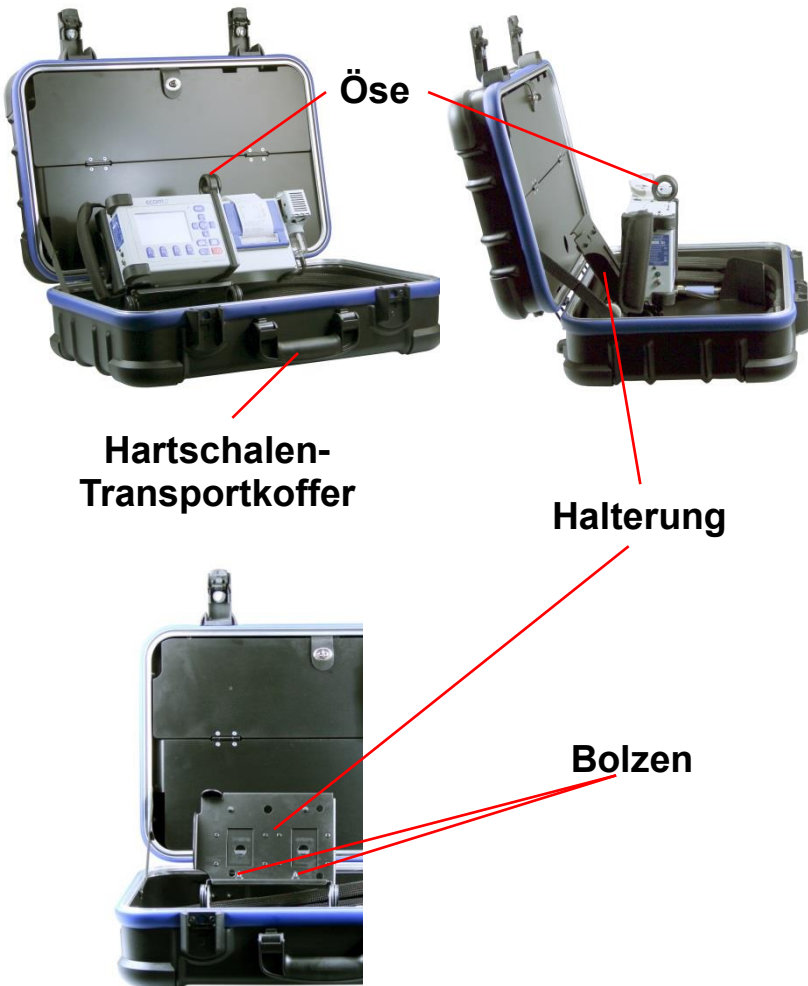
Entriegelung



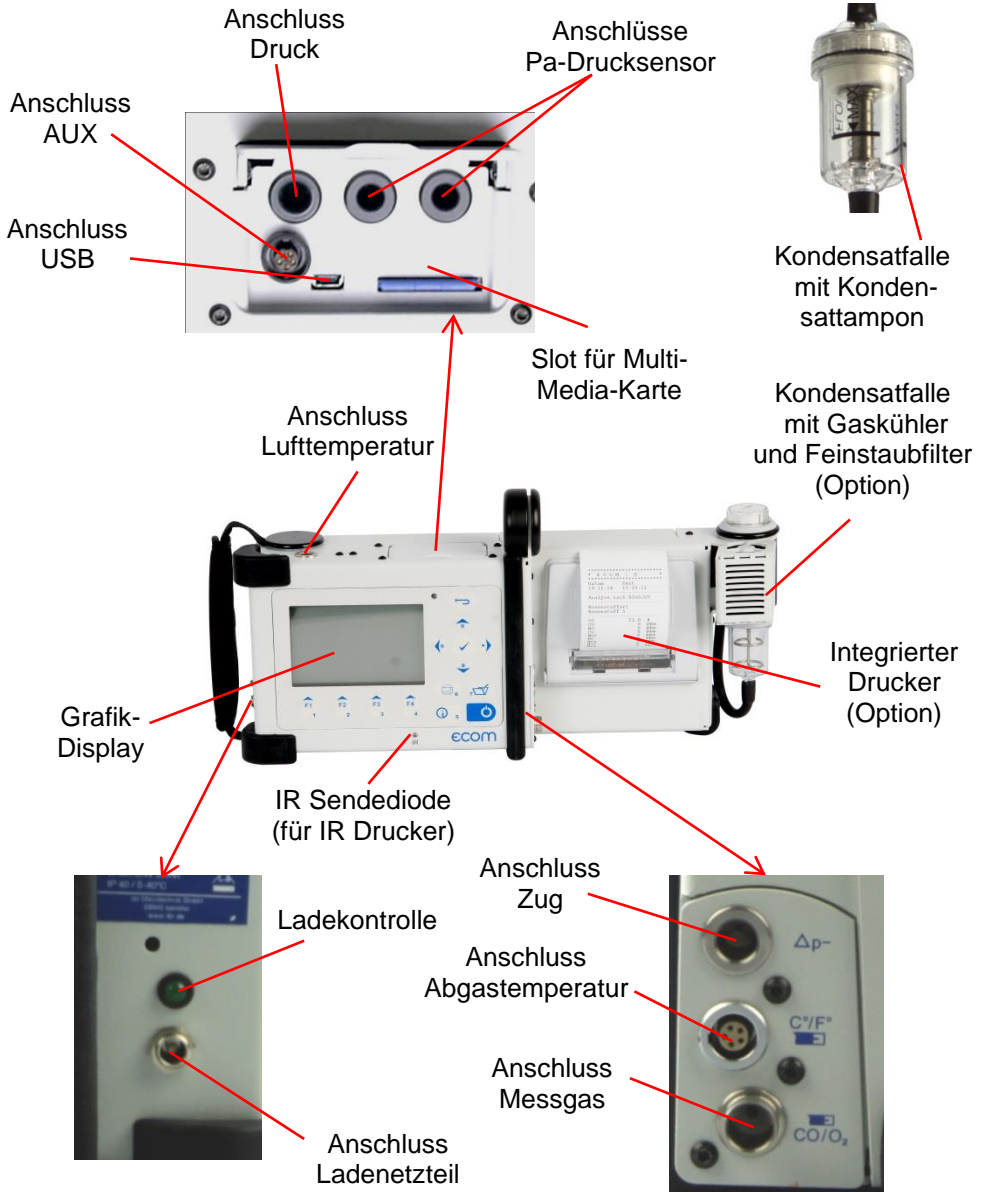
Das ecom-D(S) ist mit Magneten an der **Halterung** befestigt. Zur Entnahme des Geräts bitte wie folgt vorgehen:

- **Halterung** mit linker Hand festhalten
- Mit rechter Hand **Öse** anfassen
- Gerät durch Ziehen aus **Halterung** entnehmen

Beim Zurückstellen des Geräts in die **Halterung** muss das Gerät mit den zwei Bohrungen am Geräteboden in die **Bolzen** der **Halterung** gesetzt werden.

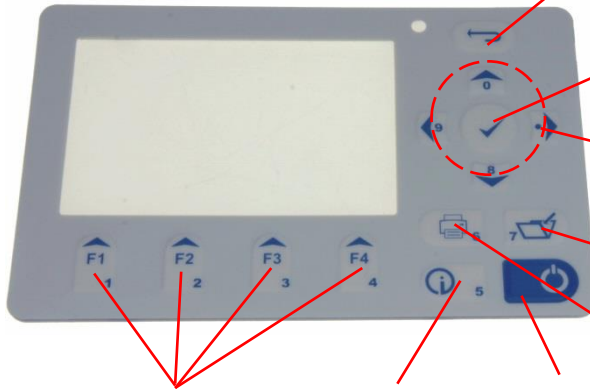


1. Geräteaufbau



Tastatur

Im Eingabemodus werden die Tasten zur Zifferneingabe genutzt



ESC-Taste
(abbrechen/
Menü verlassen)

Enter-Taste
(Auswahl
bestätigen)

Cursorsteuerung
(hoch/runter/rechts/
links/blättern)

Messwerte
speichern

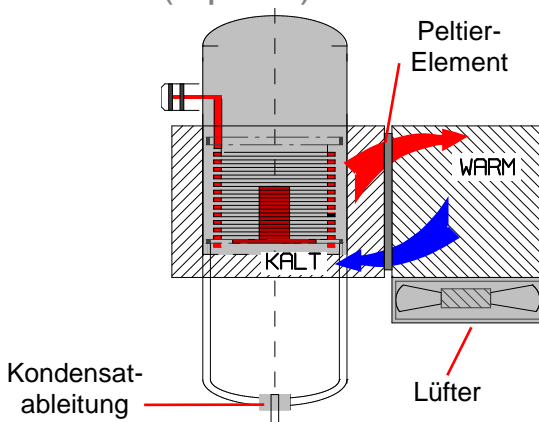
Funktionstasten
(Belegung wird im
Display angezeigt)

Info-Taste
(Zum Kon-
trollmenü)

Ein- / Aus-
Schalter

Print-Taste
(Zum Druck-
menü)

2. Gaskühler (Option)



Im Peltierkühler wird Abgas mit einer Temperatur oberhalb des Wasserdampftaupunktes (35 - 65 °C) spiralförmig über einen langen Gasweg durch einen Metallkörper mit guten Wärmeleiteigenschaften geführt. Das Gas gibt seine Wärme an diesen Metallkörper ab. Ein von einem Gleichstrom durchflossenes Peltierelement (Halbleiter-Kühlelement) ist thermisch mit diesem sowie einem zweiten, mit Kühlrippen und Lüftungsschlitzen versehenen Metallkörper verbunden. Der Stromfluss durch das Peltierelement erzeugt einen Wärmeübergang von **WARM** nach **KALT**, entzieht dem vom Gas durchströmten Metallkörper die Wärme und gibt sie an den äußeren Kühlkörper ab. Diese Wärme wird durch eine vertikale Zwangsbelüftung an die Umgebungsluft abtransportiert. Das durch den Wärmeverlust des Gases entstehende Kondensat tropft in ein Auffanggefäß.

Der Peltierkühler kann im Akkubetrieb abgeschaltet werden. Betätigen Sie hierzu aus dem Messmenü die Taste **<Enter>**, wählen Sie den Menüpunkt „**Peltier I/O**“ und betätigen Sie erneut die Taste **<Enter>** (Zum Einschalten des Peltierkühlers Vorgang wie beschrieben wiederholen).

3. Spannungsversorgung



Verbrauchte Akkus können sowohl im Werk als auch an Rücknahmestellen von öffentlichen Entsorgern oder an Verkaufsstellen für Akkus abgegeben werden!

Das ecom-D(S) wird mit Ladenetzteil geliefert. Das Gerät kann auch über längere Zeit mit dem internen Akku (6 V; 3,3 Ah) betrieben werden. Ein Nachladen des Akkus sollte erfolgen, wenn das Gerät dazu auffordert (akustische Warnung und Anzeige im Display). Der Ladezustand des Akkus kann durch die Spannungsanzeige im Display (Menü "**Kontrolle**" - Info-Taste) kontrolliert werden. Die Akkuwarnung wird aktiviert, wenn der Wert „Akku“ kleiner als 5,9 V ist. Ab 5,8 V ist ein Akkubetrieb nicht mehr möglich. Das Gerät muss dann über das Ladenetzteil weiter betrieben werden.

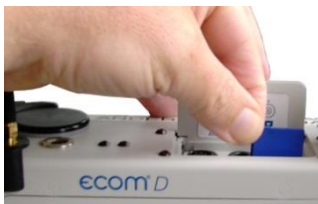
4. Datenspeicher

Auf der Multi-Media-Karte können Punktmessungen und Datenlogger-Aufzeichnungen gespeichert werden. Die Werte aus den Punktmessungen werden in eine Textdatei (J2KDV.txt) geschrieben. Die Werte aus den Datenlogger-Aufzeichnungen werden in eine csv-Datei (J2KDL-xx.csv / xx = fortlaufende Nummerierung der Aufzeichnungen) geschrieben. Beide Dateitypen haben dieselbe Struktur und können in Excel importiert bzw. geöffnet werden. Informationen zum Datenformat finden Sie im Kapitel „Technische Daten“. Die Dateien lassen sich mit Hilfe eines Kartenlesegerätes auf einen PC übertragen. Folgende Voraussetzungen müssen für den Einsatz von Multi-Media-Karten gegeben sein:

- Kartengröße min. 32 MB - max. 32 GB (UHC-Karten)
- Karte auf 16 bit FAT oder FAT32 formatiert
- SD-Karten von SanDisk empfohlen
- PC mit Kartenlesegerät

Speicherkarte einstecken

Stecken Sie bei Bedarf die Multi-Media-Karte wie abgebildet ein. Achten Sie darauf, dass die Karte einrastet.



Karten niemals während der Datenaufzeichnung herausziehen - Datenverlust und Beschädigung des Datenträgers sind möglich!

5. Gerät einschalten



Positionieren Sie die Abgassonde erst im Abgasrohr wenn die Kalibrierphase beendet ist!



Setzen Sie bei Verbrennungsanlagen für feste Brennstoffe immer eine von uns empfohlene Filtereinrichtung ein!

Nachdem das Gerät eingeschaltet wurde (Taste <I/O>), erscheint auf dem Display das Hauptmenü. Es werden 6 Verzweigungen (nicht sichtbare Verzweigungen können durch scrollen mit den Pfeiltasten angezeigt werden) mit folgenden Funktionen angezeigt:

Abgasanalyse
Ruß...Ölderivat
Datenverarbeitung
Einstellungen
Kontrolle
Diagnosen

- Abgasanalyse : Abgasmessung durchführen
- Ruß...Ölderivat : Eingabe von Ergebnissen der Rußmessung
- Datenverarbeitung : Messungen zuordnen / Daten übertragen
(nur bei eingesteckter Multi-Media-Karte)
- Einstellungen : Geräteeinstellungen ändern
- Kontrolle : Betriebszustand des Gerätes prüfen
- Diagnosen : Auslesen von Feuerungsautomaten
(Nur in Verbindung mit ecom-AK) /
delta-T Messung/Heizungs-Check/4-Pa-Test

Um Messungen durchzuführen, wählen Sie mit den Pfeiltasten das Untermenü **"Abgasmessung"** und bestätigen mit der Taste **<Enter>**.

Das Gerät beginnt mit der 1-minütigen Kalibrierphase und die Abfrage, ob Sie die Datenbank nutzen wollen erscheint im Display. Sollen die Messwerte einer Anlage zugeordnet werden, betätigen Sie die Taste **<F1>** und gehen Sie wie im folgenden Kapitel beschrieben vor (**<F4>** = nein: Messung wird ohne Zuordnung vorgenommen).

Möchten Sie
Datenverarbeitung
verwenden ?

Auswählen : ☒ ☒

JA
NEIN

Brennstoffe nach 1.BImSchV:

Heizöl (B)

Erdgas (B)

Stadtgas (B)

Kokereigas (B)

Flüssiggas (B)

Brennstoffart		
Heizöl (B)		
CO2max	A1	B
15.4	0.50	0.007
Auswählen : <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>		

Wählen Sie mit den Pfeiltasten den in Frage kommenden Brennstoff aus und bestätigen mit der Taste **<Enter>**.


6. Anlagenbezug eingeben oder wählen

Um eine bereits auf Multi-Media-Karte gespeicherte Anlage aufzurufen oder neu anzulegen, stehen folgende Möglichkeiten zur Verfügung:

Neuanlage (wird bei der erstmaligen Nutzung einer Multi-Media-Karte automatisch gewählt): Soll eine Anlage im Gerät neu aufgenommen werden, kann zunächst die Zuweisung einer Ziffer erfolgen.

Wählen Sie „**Neuanlage**“ und bestätigen Sie mit **<Enter>**. Geben Sie eine beliebige Nummer (max. 16 Ziffern) mit der Softwaretastatur ein:

- mit den Cursortasten **<hoch/runter/rechts/links>** Zeichen auswählen (gewähltes Zeichen ist schwarz hinterlegt)
- mit der Taste **<Enter>** Zeichen übernehmen (mit der Taste **<F2>** kann das letzte Zeichen gelöscht werden)
- Vorgang wiederholen, bis gewünschte Nummer vollständig ist

Auswahl über:
Suchbegriff
Speicherplatz
Neuanlage
Abbruch mit: 

Beispieleingabe: "25.09.2014"

Tip: Es empfiehlt sich eine Eingabe mit Datumsbezug, um den Datensatz später durch die Suchfunktion wiederzufinden.

Nach Bestätigung mit der Taste **<F1>** besteht die Möglichkeit über die Softwaretastatur einen Text (max. 6 Zeilen mit 20 Zeichen) einzugeben, der im Ausdruck erscheint und zur Datenverarbeitung genutzt werden kann. Gehen Sie wie folgt vor:

- Textzeile 1 mit den Cursortasten **<hoch/runter>** wählen und mit **<Enter>** bestätigen
- mit der Taste **<F3>** Tastatur auswählen (4 Tastaturen stehen zur Verfügung)
- mit den Cursortasten **<hoch/runter/rechts/links>** Zeichen auswählen (gewähltes Zeichen ist schwarz hinterlegt)
- mit der Taste **<Enter>** Zeichen übernehmen (mit der Taste **<F2>** kann das letzte Zeichen gelöscht werden)
- Vorgang wiederholen, bis gewünschte Bezeichnung vollständig ist

-soll ein Zeichen korrigiert werden, muss wie folgt vorgegangen werden:

- mit der Taste **<F4>** die Zeichenauswahl unterbrechen
- mit den Cursortasten **<rechts/links>** zu korrigierendes Zeichen wählen
- mit der Taste **<F4>** die Zeichenauswahl aktivieren und Zeichen korrigieren


-mit Taste **<F1>** zur Zeilenauswahl zurückkehren und nächste Zeile zur Bearbeitung aufrufen

Die Eingabe wird mit **<ESC>** beendet und der nächste freie Speicherplatz wird aktiviert so dass man mit **<ESC>** zur Abgasmessung übergehen kann.

Speicherplatz: Sollen die bereits gespeicherten Anlagen im Gerät durchgesehen werden, kann die Auswahl über Speicherplatz erfolgen.

Wählen Sie „**Speicherplatz**“ und bestätigen Sie mit **<Enter>**. Geben Sie eine beliebige Speicherplatznummer ein:

Beispieleingabe: "3" für Speicherplatz 3

Auswahl über:
Suchbegriff
Speicherplatz
Neuanlage
Abbruch mit: 

Nummer eingeben
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">3</div>
Bitte benutzen Sie die Zifferntasten !

Nach erfolgter Eingabe **<Enter>** drücken, um den Speicherplatz aufzurufen. Mit den Cursortasten **<hoch/runter>** können die Speicherplätze durchgesehen werden. Mit der Taste **<F1>** wird der erste Speicherplatz herausgesucht. Mit der Taste **<F2>** wird der letzte Speicherplatz herausgesucht. Mit der Taste **<F4>** kann der Speicherinhalt des gewählten Speicherplatzes gelöscht werden. Mit **<Enter>** wird der Speicherplatz aktiviert. Anschließend kann mit **<ESC>** die Abgasmessung gestartet werden.

Suchbegriff: Ist die Anlagenkennung bekannt, kann mit Hilfe einer Suchmaschine eine bereits gespeicherte Anlage wiedergefunden werden. Wählen Sie "**Suchbegriff**" und bestätigen Sie mit **<Enter>**. Geben Sie mindestens 3 zusammenhängende Zeichen der Anlagenkennung mit der Softwaretastatur ein:

Beispieleingabe: "25.09" für Anlagenkennung 25.09.2014

Nach erfolgter Eingabe **<F1>** drücken, um die Suche zu starten. Alle Übereinstimmungen mit der Ziffernfolge werden herausgesucht. Die Auswahl kann mit Hilfe der Pfeiltasten durchgeblättert werden (mit F1 zum Anfang, mit F2 zum Ende der Auswahl). Ist der gewünschte Datensatz gefunden, wird er mit der **<Enter>**-Taste aktiviert. Die vorangegangene Messung zu dieser Anlage kann mit **<Enter>** / „**Speicher Ansehen**“ / **<Enter>** angesehen werden.

Speicherplatz 1	
25.09.2014	

Messung vorhanden

Auf 5 Bildschirmseiten, die mit den Cursor-Tasten nacheinander aufgerufen werden können, sind alle gespeicherten Mess- und Berechnungsgrößen abrufbar.

Speicherplatz 1 25.09.2014 12:15 25.09.14 Speicherplatz 1	O2 3.2 % CO2 13.1 % CO 0 ppm Eta 92.5 % Verluste 7.5 % Lambda 1.18 T.Gas 184 °C T.Luft 20 °C	O2 17.5 % CO 0% 738 ppm CO 123 ppm Lambda 7.00
	Abgasanalyse 12:15 25.09.14 Speicherplatz 1	CO-Messung 12:15 25.09.14 Speicherplatz 1
Ringspaltmessung O2 19.5 % CO 3 ppm Zug 0.01 hPa Ringspaltmessung 12:15 25.09.14 Speicherplatz 1	Ruß..Ölderivat Kesseltemp. : 65°C 1.Rußmessung : 0.5 2.Rußmessung : 0.3 3.Rußmessung : 0.7 Ölderivat : NEIN Ruß..Ölderivat 12:15 25.09.14 Speicherplatz 1	delta-T Messung T1 70.4 °C T2 56.3 °C dT 14.1 °C Delta-T Messung 12:15 25.09.14 Speicherplatz 1

Mit **<ESC>** kann die vorangegangene Messung verlassen werden und die Aufnahme der aktuellen Messwerte kann beginnen.

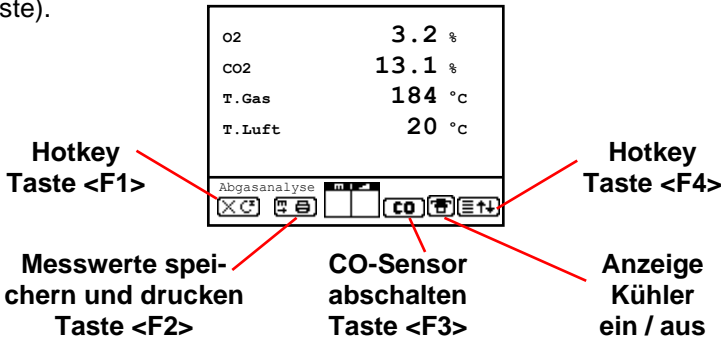
7. Abgasmessung

7.1. Abgasanalyse



Um korrekte Messergebnisse zu erhalten, ist es wichtig das Gerät nach jeder Messung (spätestens nach einer Stunde) neu zu kalibrieren!

Nach Ablauf der 1-minütigen Kalibrierphase geht das Messgerät in den Messbetrieb über. Die Abgasmesswerte sind auf mehreren Displayseiten darstellbar (Wechseln der Displayseite durch Cursor-Taste).



Mit **<F1>** kann aus der Messwertanzeige zu einem zuvor ausgewählten Menüpunkt oder auf „Standby“ (siehe Kapitel Einstellungen) geschaltet werden. Mögliche Menüpunkte sind: Ruß...Ölderivat, Datenverarbeitung, Speicher Ansehen, Displaywerte, Brennstoffart, Eta (K), Interne, Einstellungen. Weiterhin kann von jedem beliebigem Menüpunkt mit **<F1>** zur Messwertanzeige geschaltet werden.

Mit **<F2>** kann gleichzeitig mit der Zwischenspeicherung ein Ausdruck der Werte erfolgen.

Mit **<F3>** kann der CO-Sensor abgeschaltet werden, um den Sensor vor zu hohen Konzentrationen zu schützen. Die automatische Abschaltung erfolgt bei 2500 ppm oder 4000 ppm (je nach Ausführung).

Mit **<F4>** kann ebenfalls aus der Messwertanzeige zu einem zuvor ausgewählten Menüpunkt oder auf „Standby“ (siehe Kapitel Einstellungen) geschaltet werden. Mögliche Menüpunkte sind: Ruß...Ölderivat, Datenverarbeitung, Speicher Ansehen,


Displaywerte, Brennstoffart, Eta (K), Interne, Einstellungen (zurück zur Messwertanzeige mit <F1>).

Die Position der Mess- und Berechnungsgrößen (Abgasanalyse) kann auf den Displayseiten geändert werden. Zur Änderung der Reihenfolge bzw. Zusammenstellung gehen Sie bitte folgendermaßen vor:

- mit <Enter> / „Displaywerte“ / <Enter> Funktion aktivieren
- mit Cursor-Tasten (hoch/runter) Zeile wählen
- mit Cursor-Tasten (rechts/links) gewünschte Größe wählen
- Vorgang wiederholen, bis Änderung abgeschlossen ist
- mit <Enter> Funktion deaktivieren

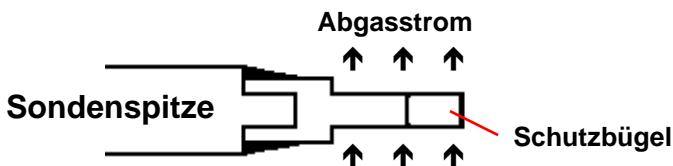
O2	3.2 %
CO2	13.1 %
CO	0 ppm
Eta	92.5 %
Verluste	7.5 %
Lambda	1.18
T.Gas	184 °C
T.Luft	20 °C

Abgasanalyse



Kernstromsuche

Stecken Sie den Abgasschlauch am Gerät auf „Anschluss Gas“. Positionieren Sie die Abgassonde so im Abgaskanal, dass das Thermoelement vollständig von Abgas umströmt wird (siehe Skizze).



Führen Sie die Messung im Kernstrom des Abgaskanals durch (Sondenposition mit der höchsten Abgastemperatur). Eine Trendanzeige für T.Gas erleichtert die Kernstromsuche. Solange im Display ein Pfeil nach oben erscheint, steigt die gemessene Temperatur, d.h. die Sondenspitze bewegt sich in Richtung des Zentrums des Kernstromes. Erscheint ein Pfeil nach unten im Display, bewegen Sie die Sonde aus dem Kernstrom heraus und die Temperatur sinkt.

Die Werte für CO_2 , Eta, Verluste, Lambda und den Taupunkt sind berechnete Größen. Diese können nur berechnet werden, wenn realistische Messwerte für die Basisgrößen, wie O_2 und die Temperaturen vorhanden sind. Es muss gewährleistet sein, dass:

sind. Der Taupunkt kann nur dann exakt berechnet werden, wenn im Menü **"Einstellungen"** für den Luftdruck der aktuelle barometrische Luftdruck eingegeben wurde. Wenn die Abgastemperatur den Taupunkt (zwischen 25 und 65 °C) unterschreitet, wird ETA mit Kondensationsgewinn berechnet. In der Messwertanzeige erscheint in diesem Fall ein (K) hinter ETA.

Sind die Messwerte stabil und die Ergebnisse protokollierbar, so betätigen Sie die Taste **<speichern>** (Diskettensymbol), um die Werte in den Zwischenspeicher zu übertragen (Bitte beachten: Die Werte der Abgasmessung werden durch die BlmSchV-Mittelwertmessung überschrieben).

O2	3.2 %
CO2	13.1 %
CO	0 ppm
Eta	92.5 %
Verluste	7.5 %
Lambda	1.18
T.Gas	184 °C
T.Luft	20 °C


Abgasanalyse


Soll gleichzeitig mit der Zwischenspeicherung ein Ausdruck der Werte erfolgen, betätigen Sie die Taste **<F2>** (der komplette Inhalt des Zwischenspeichers wird gedruckt).

Der CO-Sensor ist durch das interne Programm vor Überlastung geschützt. Wird der Grenzwert von 2500 ppm oder 4000 ppm (je nach Ausführung) überschritten, wird eine Spülpumpe eingeschaltet, die dem Sensor Frischluft zuführt. Nach ausreichender Spülzeit (X hinter CO verschwindet), kann der Sensor mit **<F3>** wieder in den Messbetrieb geschaltet werden (wird unter „Einstellungen“ / „Interne“ / „CO-Automatik“ die Einstellung „JA“ gewählt, schaltet der CO-Sensor automatisch in den Messbetrieb). Der Sensor kann auch von Hand durch **<F3>** abgeschaltet werden.

7.2. Mittelwertmessung nach 1. BlmSchV

Feuerstätten mit stark schwankenden Abgaswerten, wie z.B. atmosphärische Gasfeuerstätten, lassen sich durch eine Messung nur unzureichend beurteilen. Um auch in diesen Fällen eine gute Genauigkeit zu erreichen, wird eine Mittelwertmessung über 30 Sekunden durchgeführt. Nachdem der Kernstrom (Punkt mit der höchsten Abgastemperatur) gefunden wurde, kann durch Betätigen der **<Enter>** - Taste mit der Messung der Mittelwerte begonnen werden. Nach 30 Sekunden wird die Messung automatisch beendet und das Ergebnis im Zwischenspeicher abgelegt (Bitte beachten: Die Werte der Abgasmessung werden durch die Mittelwertmessung nach 1. BlmSchV überschrieben).

Mittelwerte	
O2	3.2 %
CO2	13.1 %
CO	0 ppm
T.Gas	184 °C
T.Luft	20 °C
Verluste	7.5 %
Messung starten <input checked="" type="checkbox"/>	
BlmSchV 	


Mittelwerte	
O2	3.2 %
CO2	13.1 %
CO	0 ppm
T.Gas	184 °C
T.Luft	20 °C
Verluste	7.5 %
Messung starten <input checked="" type="checkbox"/>	
BlmSchV 	

Messung ist zwischen gespeichert

7.3. CO-Messung (Abgaswegeüberprüfung)

Für die sicherheitstechnische Überprüfung von Gasfeuerstätten kommt die oft auch als CO-Messung bezeichnete Abgaswegeüberprüfung zur Anwendung. Hinter der Strömungssicherung wird der CO-Gehalt im Abgaskanal gemessen und auf einen unverdünnten Wert (Rest-Sauerstoffgehalt im Abgas = 0 %) umgerechnet. Da das Abgasverhalten hinter der Strömungssicherung durch das Einströmen von Sekundärluft nicht mehr homogen ist und die Kernstrommessung mit Fehlern behaftet sein kann, erfolgt hierbei eine Analyse des Abgases über den gesamten Abgasrohr-Querschnitt. Als Probenentnahmesonde wird eine Mehrlochsonde verwendet (optionales Zubehör).

Der in der Zeile CO 0 % angezeigte, berechnete Wert entspricht dem gemessenen CO-Gehalt unter der angenommenen Voraussetzung, dass der Sauerstoffgehalt im gleichen Abgasvolumen 0 % betragen würde. Es ist also der unverdünnte CO-Gehalt im Abgas. Ist die Werteanzeige stabil, betätigen Sie die Taste **<speichern>** und das Ergebnis wird im Zwischenspeicher abgelegt. Soll gleichzeitig mit der Zwischenspeicherung ein Ausdruck der Werte erfolgen, betätigen Sie die Taste **<F2>** (der komplette Inhalt des Zwischenspeichers wird gedruckt).

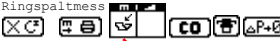
o2	17.5 %
co 0%	738 ppm
co	123 ppm
Lambda	7.00
CO-Messung	
	

Messung ist zwischengespeichert

7.4. O₂-Ringspaltmessung

Diese Messung wird bei raumluftunabhängigen Geräten wie zum Beispiel Brennwertfeuerstätten durchgeführt. Es wird ermittelt, ob Abgase in die Verbrennungsluft gelangen (O₂-Gehalt wird kleiner / CO-Gehalt kann vorhanden sein) und somit die Verbrennungsqualität beeinträchtigen.

Für die Ringspaltmessung sollte eine Ringspalt-Mehrlochsonde (optionales Zubehör) verwendet werden. Die Druckverhältnisse im Ringspalt können ebenfalls ermittelt werden. Ist die Wertanzeige stabil, betätigen Sie die Taste **<speichern>** und das Ergebnis wird im Zwischenspeicher abgelegt. Soll gleichzeitig mit der Zwischenspeicherung ein Ausdruck der Werte erfolgen, betätigen Sie die Taste **<F2>** (der komplette Inhalt des Zwischenspeichers wird gedruckt).


Ringspaltmessung	
O ₂	19.5 %
CO	3 ppm
Zug	0.01 hPa
Ringspaltmessung 	

Messung ist zwischengespeichert

7.5. Zugmessung

Bereits in der Abgasanalyse können Sie eine Trendanzeige für die Zugverhältnisse im Abgaskanal angezeigt bekommen. Der Wert für den Kaminzug wird mit der Taste **<speichern>** nicht abgespeichert, da der Differenzdrucksensor aufgrund seiner Empfindlichkeit leicht zur Drift neigt. Es ist für eine exakte Messung daher ratsam, diesen Sensor unmittelbar vor der Protokollierung des Messwertes neu zu kalibrieren.

Im Display erscheint der aktuelle Wert sowie der Hinweis, den Nullpunkt des Sensors neu zu setzen. Trennen Sie dazu kurz den Zugschlauch am Gerät und drücken Sie die Taste **<F4>**. Der Sensor ist damit neu kalibriert.

Zugmessung	
-0.12 hPa	
Gespeicherter Wert: --.-- hPa	
	

Stecken Sie nun den Zugschlauch wieder auf. Im Display erhalten Sie den exakten Messwert, den Sie nun mit der Taste **<speichern>** ebenfalls abspeichern und zu den bereits vorhandenen Ergebnissen in den Zwischenspeicher hinzufügen. Der gespeicherte Wert wird im Display angezeigt.

Zugmessung	
-0.12 hPa	
Gespeicherter Wert:	
-0.12 hPa	

Messung ist zwischengespeichert

7.6. Strömungsmessung (Option)

Diese Messung kann mit einem Staurohr durchgeführt werden. Hierzu muss zunächst der Pitot-Faktor des Staurohrs eingegeben werden („Einstellungen“ / „Interne“ / „Pitot-Faktor“). Nach Anschluss des Staurohrs ans Gerät, kann der Nullpunkt des Sensors mit **<F4>** neu gesetzt werden. Nach Betätigen von **<F1>** kann der Querschnitt des Strömungskanals zur Berechnung des Volumenstroms eingegeben werden. Nachdem das Staurohr im Strömungskanal positioniert wurde, erfolgt die Anzeige der Geschwindigkeit (m/s) und des Volumenstroms (Nm³/h). Ist die Werteanzeige stabil, betätigen Sie die Taste **<speichern>** und das Ergebnis wird im Zwischenspeicher abgelegt. Soll gleichzeitig mit der Zwischenspeicherung ein Ausdruck der Werte erfolgen, betätigen Sie die Taste **<F2>** (der komplette Inhalt des Zwischenspeichers wird gedruckt).

Anschlüsse
Staurohr



V. Strömung	
V. Gas	0.3 m/sek
M. Gas	44 Nm ³ /h
dP	0.1 Pa
Abgasanalyse 	

Messung ist zwischengespeichert

7.7. Biogasmessung (Option)

Biogas oder andere gleichartige Gase (Deponiegas, Biomethan, Kohlendgas, usw.) haben brennbare Bestandteile (z.B. CH₄) und giftige Bestandteile (z.B. H₂S). Analysatoren extrahieren ein bestimmtes Volumen der Gasprobe und geben es an die Umgebungsluft ab. Folgende Aspekte müssen beachtet werden:

Gefahr durch giftige Bestandteile:

- Das Einatmen von giftigen Gasen ist gesundheitsschädlich und kann zum Tod führen.
- Es liegt in der Verantwortung des Betreibers, dass nur qualifiziertes und geschultes Personal mit diesem Analysator arbeiten.
- Örtliche Vorschriften für mögliche Konzentrationen der giftigen Gase müssen dem Personal bekannt sein und beachtet werden
- Die Verwendung eines separaten Gasdetektors innerhalb der Biogasanlage ist sehr zu empfehlen, da H₂S in hohen (sehr gefährlichen Konzentrationen) nicht mit der Nase erkannt werden. Nur geringe Konzentrationen von wenigen ppm können von menschlichen Nasen erkannt werden.
- Da CO₂ Gas schwerer ist als Luft, sollen keine tragbaren Biogasanalysatoren in Untergeschossen eingesetzt werden. CO₂ ist ebenfalls geruchslos.
- Es ist nicht erlaubt tragbare Biogasanalysatoren auf engstem Raum oder Zimmern ohne ausreichende Belüftung zu verwenden.
- Die Gasproben bläst der Analysator in die Umgebungsluft aus. Deshalb darf der tragbare Biogasanalysator nur in Außenbereichen oder in Räumen mit sehr guter Belüftung eingesetzt werden.

Gefahr durch brennbare (explosive) Bestandteile:

- In Bezug auf brennbare Gase (z.B. CH₄ Methan) und Ex-Bereiche Zone 2 muss der Benutzer in der Lage sein, die länderspezifische Klassifizierung des Bereiches zu erkennen und zu beachten!
- Analysatoren können in explosionsgefährdeten Bereichen der Zone 2 von erfahrenen Benutzern gemäß den lokalen Richtlinien betrieben werden, z. B. durch die Verwendung zusätzlicher UEG Gasdetektoren.



Aus Sicherheitsgründen kann nur eine kurze Messung (max. 5 Minuten) des Brennstoffs vorgenommen werden. Längere Messungen bzw. Dauermessungen sind nicht gestattet!

Die Messung der Brennstoffbestandteile kann nur mit zusätzlicher Sensorausstattung (CH₄- und H₂S Sensor) durchgeführt werden. Hierzu muss der Messschlauch des Gerätes (Anschluss Messgas) mit dem Messnippel an der Gasversorgung des Motors angeschlossen werden (max. 100 hPa Gasdruck). Ist die Werteanzeige stabil, betätigen Sie die Taste **<speichern>** und das Ergebnis wird im Zwischenspeicher abgelegt. Soll gleichzeitig mit der Zwischenspeicherung ein Ausdruck der Werte erfolgen, betätigen Sie die Taste **<F2>** (der komplette Inhalt des Zwischenspeichers wird gedruckt).

Zusätzlich zur Ermittlung der Gasbestandteile, kann eine Druckmessung (max. 100 hPa Gasdruck) vorgenommen werden. Hierzu muss der Messschlauch des Gerätes (Anschluss Zug) mit dem Messnippel an der Gasversorgung des Motors angeschlossen werden. Im Display erhalten Sie den Messwert, den Sie nun mit der Taste **<speichern>** ebenfalls abspeichern und zu den bereits vorhandenen Ergebnissen in den Zwischenspeicher hinzufügen. Der gespeicherte Wert wird im Display angezeigt.

Analyse Biogas	
O ₂	0.3 %
CH ₄	44.25 %
H ₂ S	11 ppm
Analyse Biogas m	


Messung ist zwischengespeichert

Druckmess. Biogas	
50.12 hPa	
Gespeicherter Wert:	
50.12 hPa	

Messung ist zwischengespeichert


7.8. Ruß...Ölderivat

Im Untermenü "**Ruß...Ölderivat**" können die Messergebnisse für Kesseltemperatur, Rußzahl und Ölderivat eingegeben werden. Wählen Sie die betreffende Zeile im Display an und aktivieren Sie die Eingabe mit **<Enter>**. Der Eintrag für Kesseltemperatur und Rußmessungen 1-3 kann mit Hilfe der Gerätetastatur nacheinander erfolgen. Nach betätigen der Taste **<Enter>** wird die Eingabe in den Datensatz der Messung übernommen.

Ruß..Ölderivat	
Kesseltemp. :	66°C
1. Rußmessung :	-.-
2. Rußmessung :	-.-
3. Rußmessung :	-.-
Ölderivat :	----
Auswählen: 	

Das Ergebnis der Ölderivat- Prüfung wird folgendermaßen dokumentiert:

- Cursor auf Zeile "**Ölderivat**" stellen
- mit Taste **<Enter>** Ergebnis einstellen ("**Nein**", "**Ja**" oder "- - -")

Ruß..Ölderivat	
Kesseltemp. :	66°C
1. Rußmessung :	1.0
2. Rußmessung :	0.5
3. Rußmessung :	1.5
Ölderivat :	NEIN
Auswählen: 	

Sind alle nötigen Eingaben erfolgt kann über die Taste **<ESC>** das Menü wieder verlassen werden. Die Messung ist nun komplett.

7.9. Messung archivieren und drucken

Wichtig: Nach erfolgter Abgasmessung müssen die gespeicherten Messwerte (Zwischenspeicher des Messgerätes) auf die Multi-Media-Karte geschrieben werden, da sie sonst nach Abschalten des Gerätes verloren gehen würden!



Durch die Taste **<Print>** (Druckersymbol) wechselt man ins Druckmenü. Hier können die ermittelten Daten nochmals überprüft werden („**Speicher ansehen**“, **<Enter>** und mit den Cursortasten blättern).



Mit der Softwaretastatur können die 6 Zeilen der Anlagenkennung geändert oder eingegeben werden. („**Text eingeben**“, **<Enter>**, Text schreiben - siehe Kapitel 6).




Sind alle Daten korrekt, werden sie durch „**Speicher -> M**“ und **<Enter>** in den internen Speicher oder auf die Multi-Media-Karte übernommen ("**Diskettensymbol**" im Messmenü wird schwarz dargestellt). Der Bemerkungstext wird nur bei Speicherung auf Multi-Media-Karte mit in den Datensatz übernommen.



Es kann ein Ausdruck (nur Geräte mit Drucker) der Daten erfolgen („**Ausdruck starten**" und **<Enter>**). Mit **<ESC>** gelangt man zurück zur Abgasanalyse.

Die Funktionen „**Speicher ansehen**“, „**Speicher -> M**“ und „**Text eingeben**“, sind auch durch **<Enter>** aus dem Messmenü heraus erreichbar.

--ECOM-D--
Ausdruck starten
Speicher Ansehen
Speicher -> M
Text eingeben
Auswählen:  

--ECOM-D--
Ausdruck starten
Speicher Ansehen
Speicher -> M
Text eingeben
Auswählen:  

--ECOM-D--
Ausdruck starten
Speicher Ansehen
Speicher -> M
Text eingeben 
Auswählen:  

--ECOM-D--
Ausdruck starten
Speicher Ansehen
Speicher -> M
Text eingeben
Auswählen:  

Bitte beachten Sie, dass zwischen der Sendediode und der Empfangsdiode am Drucker eine störungsfreie Verbindung (direkte Sicht) besteht. Die Entfernung zwischen beiden Geräten sollte nicht mehr als ca. 40 cm betragen, da ansonsten eine störungsfreie Übertragung nicht in jedem Fall gegeben ist.



7.10. Nach der Messung



Lassen Sie die Abgassonde abkühlen, bevor Sie sie in die Halterung am Gerät stecken!



Kontrollieren Sie den Zustand des Feinstaubfilters bzw. Kondesat Tampons! Er sollte gewechselt werden, wenn die Verschmutzung des Filters einem Grauwert der Rußkala von ca. 2 - 3 entspricht.



Leeren Sie die Kondensatfalle bzw. kontrollieren Sie den Kondesat Tampon bevor Sie das Gerät transportieren!

Kondensatfalle leeren:

1. Ziehen Sie den Ablaufschlauch ab
2. Lassen Sie das Kondesat ablaufen
3. Befestigen Sie den Ablaufschlauch wieder

Ablauf-
schlauch



8. Mittelwertmessung

Mit der Mittelwertmessung können über einen einstellbaren Zeitraum Messungen durchgeführt und deren Mittelwerte gebildet werden. Sollen die einzelnen Messwerte oder das gemittelte Ergebnis gespeichert werden, muss wie in Kapitel 6. beschrieben ein Speicherplatz ausgesucht werden. Wird die Funktion „**Speichern**“ aktiviert (Ist eingeschaltet) werden ausgehend vom gewählten Speicherplatz alle Messungen, die zur Mittelwertbildung dienen, fortlaufend auf die nächsten Speicherplätze geschrieben. Ist die Funktion „**Speichern**“ nicht aktiviert (Ist ausgeschaltet) kann das Ergebnis der Mittelwertmessung über **<Print>** / „**Speichern -> M**“ auf der MMC-Karte gespeichert.

Nach durchlaufener Frischluftkalibrierung kann der Menüpunkt „**Mittelwerte**“ gewählt werden. Bevor die Mittelwertmessung gestartet werden kann, sollten die Einstellungen von „**Messzeit**“, „**Abtastung**“, „**Drucker**“ und „**Speichern**“ kontrolliert oder ggf. geändert werden. Es bedeuten:

- Messzeit** = Zeitraum über den die Mittelwerte gebildet werden
- Abtastung** = Abstand der Messungen die zur Mittelwertberechnung dienen
- Drucker** = Protokollierung (nur Geräte mit Drucker) von Messungen die zur Mittelwertberechnung dienen
- Speichern** = Alle Messungen die zur Mittelwertberechnung dienen werden gespeichert

Abgasanalyse
Mittelwerte
Ruß..Ölderivat
Datenverarbeitung
Einstellungen
Kontrolle
Diagnosen

Mittelwerte
Messung starten
Messzeit
Abtastung
Drucker
Speichern
Auswählen:  

„**Messzeit**“ und „**Abtastung**“ lassen sich wie folgt einstellen:

- Menüpunkt wählen und mit **<Enter>** bestätigen
- mit den Ziffertasten gewünschte Zeit eingeben:
 - 0.01 = 1sek = Minimalwert
 - 59.59 = 59 min : 59 sek = Maximalwert
- mit **<Enter>** bestätigen

Die Einstellungen für „**Drucker**“ lassen sich wie folgt ändern:

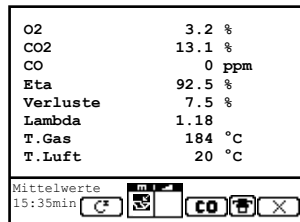
- Menüpunkt wählen und mit **<Enter>** bestätigen
- mit den Cursortasten gewünschte Einstellung wählen
- mit **<Enter>** bestätigen

Die Einstellung für „**Speichern**“ lässt sich wie folgt ändern:

- Menüpunkt wählen und mit **<Enter>** bestätigen
- mit **<F1>** Speicherfunktion aktivieren oder
- mit **<F4>** Speicherfunktion deaktivieren

Mit „**Messung starten**“ / **<Enter>** beginnt die Ermittlung der Messwerte. Im Display werden die aktuellen Mittelwerte (werden mit neuen Messwerten aktualisiert) dargestellt. Mit den Cursortasten **<rechts/links>** kann durch die Messwerte gescrollt werden. Mit **<F2>** kann die Messung unterbrochen (Pause) und mit **<F4>** abgebrochen werden.

O2	3.2 %
CO2	13.1 %
CO	0 ppm
Eta	92.5 %
Verluste	7.5 %
Lambda	1.18
T. Gas	184 °C
T. Luft	20 °C
Mittelwerte	
15:35min	



The screenshot shows a monochrome LCD display. The top section displays a list of seven measurement parameters with their corresponding values and units. Below this, the text 'Mittelwerte' (Average values) and a timestamp '15:35min' are shown. At the bottom of the screen, there is a row of seven icons: a circular arrow (refresh), a printer (print), a square with a diagonal line (stop/pause), a CO icon, a square with a diagonal line, a square with a diagonal line, and a square with a diagonal line.

Nach Ablauf der Messzeit kann ein Ergebnisprotokoll mit allen Mittelwerten gedruckt werden (nur Geräte mit Drucker - Taste **<Print>**).

9. Einstellungen

Zusätzlich zu den schon beschriebenen Funktionen des **ecom-D(S)**, können verschiedene Einstellungen im Messgerät vorgenommen werden. Wählen Sie aus dem Hauptmenü das Untermenü "**Einstellungen**" und bestätigen mit **<Enter>**.

Sie erhalten eine Auswahl änderbarer Parameter, die je nach Anwendung eingestellt werden können. Der Cursor wird auf die gewünschte Zeile gestellt und mit der Taste **<Enter>** die Einstellung aufgerufen oder geändert. Es bedeuten:

Einstellungen	
Einheit	
Bezugs-O2	
Brennstoffart	
Luftdruck	
Auswählen:	 
Uhr stellen	
Papiereinzug	
Interne	

Einheit (Einstellung über **Cursortasten**):

-Berechnung der Gaskonzentrationen in:

- ppm = Volumenkonzentration (parts per million)
- mg/m³ = Massenkonzentration pro Volumeneinheit
- mg/kWh (unverdünnt) = Massenkonzentration pro Leistungseinheit
- mg/MJ (unverdünnt) = Massenkonzentration pro Leistungseinheit
- ppm (unverdünnt) = Volumenkonzentration (parts per million)
- mg/m³ (unverdünnt) = Massenkonzentration pro Volumeneinheit

Unverdünnt:

Umrechnung der Gaskonzentration auf eingegebenen Bezugssauerstoffgehalt:

-Einheiten mg/kWh und mg/MJ werden immer mit 0% O₂ berechnet

-Formel für die Umrechnung

$$E_{\text{bez}} = E_{\text{gem}} * \frac{21 - O_{2\text{bez}}}{21 - O_{2\text{gem}}}$$

Zweite Einheit (Einstellung über **Cursortasten**):

- Einstellung wie bei „Einheit“
- im Messmenü können so 2 verschiedene Einheiten für eine Gaskonzentration angezeigt werden

Bezugs-O₂

- (Einheiten ppm und mg/m³ - Eingabe nach Betätigen von **<Enter>**):
- Eingabe des Bezugssauerstoffwertes O_{2bez}

Brennstoffart (Auswahl nach Betätigen von **<Enter>**):

- Änderung der eingestellten Brennstoffart
- (z.B. bei Messungen an Kombianlagen)

Luftdruck (Eingabe nach Betätigen von **<Enter>**):

- Eingabe des barometrischen Luftdrucks für die Berechnung des Taupunktes

Uhr stellen (Einstellung nach Betätigen von **<Enter>**):

- Korrektur der internen Uhr mit Cursortasten

Papiereinzug (nur Geräte mit Drucker) (Ausführen mit **<Enter>**):

- zeilenweiser Papiervorschub

Interne (Menü öffnen mit **<Enter>**):

- weitere Geräteeinstellungen:

Druck-Kontrast

(nur Geräte mit Drucker) (0..9)

- (Eingabe nach Betätigen von **<Enter>**):
- Kontrasteinstellung des Druckers

Displ.-Kontrast

- (Einstellung nach Betätigen von **<Enter>**):
- Einstellen des Display-Kontrastes mit den Cursortasten

Tastenpieps

- (Einstellung **<F1>** für Ja / **<F4>** für Nein):
- Akustisches Signal bei Tastenbetätigung

Sprache: deutsch

- (Umschalten mit **<Enter>**):
- Anzeige der verwendeten Sprache (3 Sprachen wählbar)

F1 Hotkey (Auswahl nach Betätigen von **<Enter>**):

- Änderung der eingestellten Sprungadresse für **<F1>**

Interne
Druck-Kontrast
Displ.-Kontrast
Tastenpieps
Sprache: deutsch
Auswählen: <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
F1 Hotkey
F4 Hotkey
Eta(K)
CO-Automatik
USB
Bluetooth
WLAN
Pitot-Faktor
Ausdruck _ _ _ _ _

F4 Hotkey (Auswahl nach Betätigen von **<Enter>**):

-Änderung der eingestellten Sprungadresse für **<F4>**

Eta(K) (Einstellung **<F1>** für Ja / **<F4>** für Nein):

-Berechnung des Wirkungsgrades mit oder ohne
Kondensationsgewinn

CO-Automatik (Einstellung **<F1>** für Ja / **<F4>** für Nein):

-Einstellen der CO-Freispülung

-Ja = CO-Sensor schaltet sich automatisch wieder ein

-Nein (empfohlen) = CO-Sensor muss durch **<F3>** wieder
eingeschaltet werden

USB (Auswahl nach Betätigen von **<Enter>**):

-Einstellen der Übertragungsgeschwindigkeit (Cursortasten
<hoch/runter>) und des Protokolls (Cursortasten **<rechts/links>**)
für die USB-Schnittstelle (Anschluss USB):

-Protokoll DAS = Protokoll für das Programm DASNT2

-Protokoll Erweitert = Protokoll für das Programm DAS5

Bluetooth

(<BLE> keine Einstellung nötig):

-Online Daten = Remote

WLAN (Option)

(Auswahl nach Betätigen von **<Enter>**)

Gerät als Access Point (zur Verbindung mit mobilen Endgeräten):

-(Start/Stop WLAN: manuelles Ein-/Ausschalten der WLAN
Verbindung – nur bei deaktiviertem Auto Connect verfügbar)

-Access Point: (Einstellung **<F1>** für Ja / **<F4>** für Nein)

-(Ohne) Auto Connect: Automatischer Verbindungsaufbau
(Einstellung **<F1>** für Ja / **<F4>** für Nein)

-Funkkanal: Eingabe Funkkanal (1 – 13)

(Eingabe nach Betätigen von **<Enter>**)

-Sicherheit: Passwort für Verbindung benutzen

(Einstellung **<F1>** für Ja / **<F4>** für Nein)

als Passwort wird „**1234567890**“ verwendet

Verbindung mit bestehendem Netzwerk:

- (Start/Stop WLAN:** manuelles Ein-/Ausschalten der WLAN Verbindung – nur bei deaktiviertem Auto Connect verfügbar)
- Bestehendes Netzwerk:** nur bei deaktiviertem Access Point verfügbar
- (Ohne) Auto Connect:** Automatischer Verbindungsaufbau (Einstellung <F1> für Ja / <F4> für Nein)
- Netzwerk suchen:** Suche nach vorhandenen Netzwerken (Auswahl mit <Enter>)
- WPA Passwort:** Eingabe des Passworts für das gewählte Netzwerk

Pitot-Faktor (Eingabe nach Betätigen von <Enter>):

- Eingabe des Pitot-Faktors für die Berechnung der Strömungsgeschwindigkeit (Standard = 0.93)

Ausdruck (Eingabe nach Betätigen von <Enter>):

- Eingeben des Protokollfußes (8 x 24 Zeichen)
- Geben Sie den Text für Zeile 1 wie folgt ein:
 1. Mit der Taste <F4> die Zeichenauswahl aktivieren.
 2. Mit der Taste <F3> Tastatur auswählen (4 Tastaturen stehen zur Verfügung).
 3. Mit den Cursortasten Zeichen auswählen (gewähltes Zeichen ist schwarz hinterlegt).
 4. Mit der Taste <Enter> Zeichen übernehmen.
 5. Vorgang wiederholen, bis gewünschte Bezeichnung vollständig ist.
 6. Nach Beendigung der Eingabe für Zeile 1 mit der Taste <F4> die Zeichenauswahl deaktivieren und mit der Cursortaste <runter> zur 2. Zeile wechseln.
 7. Nachdem alle Zeilen wie gewünscht bearbeitet wurden mit <ESC> das Menü verlassen.

10. Kontrolle

Die elektrochemischen Sensoren für die Gasanalyse sind einem Verschleißprozess ausgesetzt und altern. Sie verändern im Verlaufe ihrer Nutzung in Abhängigkeit von der Gaskonzentration, der Beaufschlagungsdauer mit Gas und dem Verschmutzungsgrad des Messgases ihre Ausgangswerte. Das Programm überwacht die Sensoren und korrigiert Abweichungen. Werden diese Abweichungen und damit der zu erwartende Messfehler jedoch zu groß, erfolgt ein Fehlerhinweis. In diesem Fall muss der entsprechende Sensor in einer unserer Servicestellen getauscht werden. Im Kontrollmenü erfolgt die Anzeige der aktuellen Statuswerte für die Sensoren. Weiterhin werden auf 3 Displayseiten (Wechsel der Displayseite durch Cursortaste) angezeigt:

-die Akkuspannung (Ladezustand); wird in allen Menüs als Symbol dargestellt:

Akku voll Akku 1/2 voll Akku leer



- die Betriebsstunden seit letztem Service
- die Betriebsstunden gesamt
- das Datum des nächsten Servicetermins
- die Rufnummer der nächsten Servicestelle
- die Softwareversion
- die Gerätenummer
- die Anzahl der CO-Abschaltungen
- die Anzahl der Fehler

O2	10744 mV
CO	7 mV
Akku	6.09 V
Betriebsstunden:	8.45 Std
über alles	: 18.75 Std
Nächste Wartung:	01.07.15
Service Tel.	:02371-945-303
Weitere Seiten:	

Programmversion:	V1.0 02.04.14
Geräte Nr.	:D-0001
CO Freispülungen:	15
Fehler Zähler	: 21
Betriebsstunden:	8.45 Std
über alles	: 18.75 Std
Nächste Wartung:	01.07.15
Service Tel.	:02371-945-303
Weitere Seiten:	


-Auflistung der letzten Wartungen

Letzte Wartung (Historie)	
25.08.11	88 std
14.08.12	145 std
23.08.13	205 std
19.08.14	322 std
--.--.--	
--.--.--	
Weitere Seiten:	

11. Datenverarbeitung

11.1. Kommunikation

Befindet sich **eine** Multi-Media-Karte im Gerät, wird diese als Speicher benutzt. Im Menü „**Datenverarbeitung**“ sind folgende Funktionen wählbar:

Datenverarbeitung	
Auswählen	
Ansehen	
Speicher (M)	
Formatieren	
Abbruch mit: 	
DFÜ <-> PC !	
Datenlogger	

Auswählen:



Hier können Anlagen zur Zuordnung von Messwerten gesucht oder angelegt werden (vergl. Kapitel 6.).

Ansehen:

Gespeicherte Messwerte zu der gewählten Anlage können eingesehen werden (vergl. Kapitel 6.).

Speicher (M):

Hier können alle gespeicherten Messungen (nach Speicherplatznummer sortiert) eingesehen werden. Einzelne Messergebnisse können wie folgt aufgerufen werden:

	Datum	Brennstoffart	art
1	01.09.14	11:01	Heizöl
2	01.09.14	11:02	Heizöl
3	01.09.14	11:04	Heizöl
4	01.09.14	11:07	Heizöl
5	01.09.14	11:11	Heizöl
6	01.09.14	11:23	Heizöl
7	01.09.14	11:44	Heizöl
8	01.09.14	11:53	Heizöl
Auswählen:  			

- Gewünschte Speicherplatznummer mit den Pfeiltasten wählen und mit **<Enter>** bestätigen
- Mit den Pfeiltasten blättern
- Speicherplatz mit **<ESC>** verlassen

Formatieren:

Diese Funktion wird normalerweise nur bei der Ersteinrichtung des Gerätes im Werk benötigt (Vorbereitung der Speicherkarte zur Datenaufnahme). **Vorsicht: Alle gespeicherten Daten werden gelöscht!**

DFÜ <-> PC!

Daten laden:

Möglichkeit des Datenimports aus z.B. ecom Software (im Internet unter „www.ecom.de“ verfügbar). Informationen zum Datenformat finden Sie im Kapitel „Technische Daten“ (beachten Sie bitte die Übertragungsoptionen Ihrer Software!).

Gehen Sie bitte folgendermaßen vor:

- Messgerät und PC mit USB-Kabel verbinden
(bei korrekter Verbindung erscheint „**USB**“ rechts unten im Display)
- „**Daten laden**“ wählen und mit **<Enter>** bestätigen
- Sicherheitsabfrage mit **Ja (<F1>)** beantworten
- Entscheiden Sie, ob die im Gerät gespeicherten Daten gelöscht werden können (**<F1>** für **Ja** / **<F4>** für **Nein**)
- Starten Sie die Datenübertragung an Ihrem PC

Daten senden:

Die mit Messwerten komplettierten Datensätze können mit Hilfe dieser Funktion zum PC-Programm übertragen werden (Vorgehensweise analog zum Punkt „**Daten laden**“).

11.2. Datenlogger

Hier kann eine Datenlogger Aufzeichnung („**Datenlogger**“ und Taste **<Enter>** / rechts oben im Display erscheint ein Diskettensymbol) gestartet und beendet werden (ist nur bei Verwendung einer Multi-Media-Karte verfügbar). Die Aufzeichnung kann mit Hilfe der Taste **<speichern>** unterbrochen und wieder aufgenommen werden (nur unter Abgasanalyse möglich). Für jede Aufzeichnung wird jeweils eine Datei auf die Karte geschrieben. Die Dateien werden fortlaufend nummeriert (J2KDL-00.csv, J2KDL-01.csv, usw.) und können mit Hilfe eines Kartenlesegerätes auf einen PC übertragen werden. Die Länge eines Datensatzes beträgt ca. 500 Byte, so dass auf einer 32 MB Karte 64000 Messungen aufgenommen werden können.

Speicherzeit (min 1 Sekunde / max. 999 Sekunden):

Einstellung der Intervallzeit der Datenlogger Aufzeichnung.

CSV+Header (Einstellung <F1> für Ja / <F4> für Nein)

Einstellung ob Datenloggeraufzeichnung mit oder ohne Spaltenüberschriften gespeichert werden.

11.3. Datenaufzeichnung mit DASNT2

Neben der Datenloggeraufzeichnung können die Daten auch online über USB, Bluetooth (Option) oder über Dateninterface zum Programm „**DASNT2**“ übertragen werden. Für die USB-Verbindung wird ein Treiber benötigt, der sich wie das Programm auf der ecom Internetseite befindet und von dort kostenlos heruntergeladen werden kann. Am ecom-D („**Einstellungen** / „**Interne**“ / „**USB**“) müssen folgende Übertragungsparameter eingestellt werden:

- **1200 Baud**
- **Protokoll DAS**

Beachten Sie die Hinweise in der Bedienungsanleitung zu dieser Software.

11.4. Datenverarbeitung mit DAS5

Zur Darstellung und Protokollierung von Messwerten und Messwertverläufen steht die Software „**DAS5**“ zur Verfügung. Über Speicherkarte können Kunden- und Messdaten zwischen Software und Gerät ausgetauscht werden. Eine Online-Verbindung zur Aufzeichnung von Punkt- und Verlaufsmessungen kann über USB oder WLAN hergestellt werden. Für die USB-Verbindung wird ein Treiber benötigt, der sich wie das Programm auf der ecom Internetseite befindet und von dort kostenlos heruntergeladen werden kann. Am ecom-D („**Einstellungen** / „**Interne**“ / „**USB**“) müssen folgende Übertragungsparameter eingestellt werden:

- **1200 bis 38400 Baud** (Einstellung wie in der Software „**DAS5**“)
- **Protokoll Erweitert**

Für die WLAN-Verbindung müssen am ecom-D („**Einstellungen** / „**Interne**“ / „**WLAN**“) folgende Parameter eingestellt werden:

- **Access Point = JA**
- **Auto Connect = JA**

Beachten Sie die Hinweise in der Bedienungsanleitung zu dieser Software.

11.5. Datenspeicherung mit App

Zur Anzeige und Speicherung von Messwerten kann die App „**ecomMANDER**“ für Smartphones (iOS bzw. Android) genutzt werden (Gerät muss mit Bluetooth LE oder WLAN ausgerüstet sein). Messwerte werden zusammen mit Kundeninformationen in einer pdf-Datei gespeichert, die z.B. als Email-Anhang verschickt werden kann. Links zum kostenlosen Download der App sind auf der ecom Internetseite zu finden. Für die WLAN-Verbindung müssen am ecom-D („**Einstellungen**“ / „**Interne**“ / „**WLAN**“) folgende Parameter eingestellt werden:

- **Access Point = JA**
- **Auto Connect = JA**

12. Diagnosen

12.1. Störungsdiagnose

Das ecom-D(S) ist in der Lage Informationen, die vom ecom-AK (Auslesekopf für digitale Feuerungsautomaten) über Kabel bereitgestellt werden, zu empfangen und zu verarbeiten.

Wählen Sie aus dem Hauptmenü das Untermenü **"Störungsdiagnose"** und bestätigen mit **<Enter>**. Das ecom-D(S) versucht mit dem ecom-AK Verbindung aufzunehmen (Meldung: „Suche läuft“) Kommt die Verbindung zustande, wird der aktuelle Betriebszustand des Brenners im Display grafisch dargestellt. Der Betriebszustand kann aufgezeichnet werden (max. 120 sek). Durch Betätigung der Taste **<Enter>** kann eine neue Aufzeichnung gestartet werden (Reset).

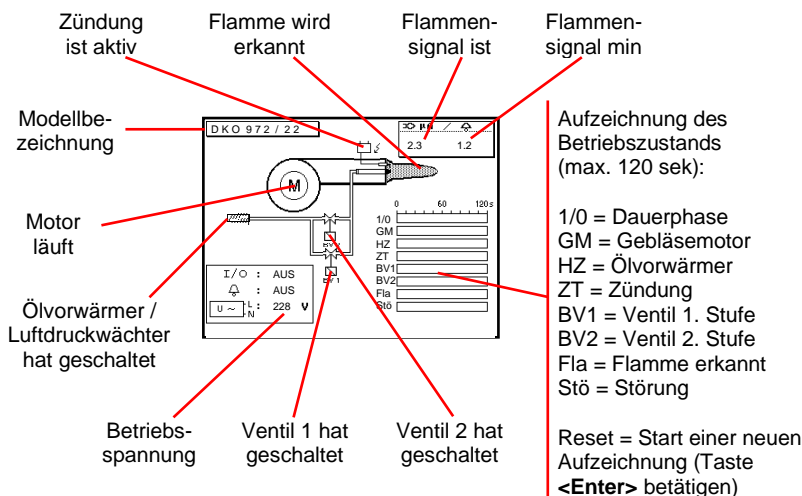
ecom-AK



Kabelverbindung
zum AUX-Anschluss



ecom-D(S)



Mit Cursor-Tasten (hoch/runter) lassen sich weitere Informationen des Feuerungsautomaten abrufen. Auf der 2. Displayseite wird der aktuelle Fehler und die Anzahl der Brennerstarts dargestellt

Anzahl der Brennerstarts
insgesamt bzw. seit
Rückstellung des
Feuerungsautomaten

Aktuelle Störung	
Kein Fehler!	
Inbetriebsetzungs Zähl.	677
Servicezähler Ist	142
Weitere Seiten:	

Aktueller Fehler

Auf der 3. Displayseite werden Angaben zur Störungshistorie aufgelistet (Art und Umfang der Informationen sind vom Feuerungsautomaten abhängig).

letzten 2 Fehler (Satronic)
letzten 5 Fehler (Siemens)
(Wechsel zwischen den
Fehlern durch Cursortasten
<rechts/links>)

Störungshistorie	
Fremdlicht in der Vorspülphase	
Nach:	001 12 sek
Stat :	2.2 µA 225 V
Total :	46
Fremdlicht :	22
Sicherheitszeit :	9
Flammenabriss :	17
FT/LW :	0
Auswählen:	

Fehlerstatistik
(Anzahl Fehler)

Auf der 4. Displayseite werden Angaben zu den Steuerzeiten aufgelistet (Art und Umfang der Informationen sind vom Feuerungsautomaten abhängig).

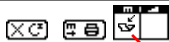
Steuerzeiten des
Feuerungsautomaten

Zeiten	
Sicherheitszeit (TSA)	4.9 sek
Verzögerungszeit BV2	40.0 sek
Vorzündzeit	17.0 sek
Nachzündzeit	20.0 sek
Verz. Fremdlicht Überw.	11.5 sek
Fremdlicht Überwachung	5.0 sek
Reserve TSA (Ist)	4.1 sek
Auswählen:	

12.2. delta-T Messung

Mit dem ecom-D(S) kann eine Differenztemperatur Messung durchgeführt werden. Für die Messung an Rohrleitungen (z.B. Vor- und Rücklauf an Heizungsanlagen) werden spezielle Anlege-Temperaturfühler benötigt, die bei Ihrer zuständigen ecom Werksvertretung bestellt werden können. Wählen Sie aus dem Hauptmenüpunkt **"Diagnosen"** das Untermenü **"delta-T Messung"** und bestätigen mit **<Enter>**.

Das Gerät zeigt die Temperatur T1 (Fühler an Anschluss „Gastemperatur“), die Temperatur T2 (Fühler an Anschluss „Lufttemperatur“) und die Differenz aus beiden Temperaturen (T1 - T2) an. Mit der Taste **<speichern>** kann das Messergebnis zwischengespeichert werden. Anschließend besteht die Möglichkeit das Messergebnis auszudrucken (Taste **<Print>**).


delta T Messung	
T1	70.4 °C
T2	56.3 °C
dT	14.1 °C
	

Messung ist zwischengespeichert

12.3. Heizungs-Check (Option)

Der Heizungs-Check ist ein einfaches, aussagekräftiges Verfahren, um die gesamte Heizungsanlage (Wärmeerzeugung, -verteilung und -übergabe) energetisch zu beurteilen. Die einzelnen Anlagenkomponenten werden dabei vom Heizungsfachmann durch die Kombination von Messungen und visueller Beurteilung begutachtet und im Hinblick auf ihre energetische Qualität mit Malus-Punkten bewertet. Maximal können 100 Punkte vergeben werden. Je höher die Punktzahl, desto mehr weicht der aktuelle Zustand vom wünschenswerten energetischen Sollzustand ab, und desto höher ist das Energieeinsparpotenzial, wenn Modernisierungsmaßnahmen durchgeführt werden.

Das ecom-D(S) kann mit Hilfe von Spezialsonden zur Messung von Abgasverlust, Ventilationsverlust und Oberflächenverlust genutzt werden. Wählen Sie aus dem Hauptmenüpunkt **"Diagnosen"** das Untermenü **"Heizungs-Check"** und bestätigen mit **<Enter>**.

Heizungs-Check
Abgasverluste
Oberflächenverlust
Ventilationsverlust
Ergebnisse
Löschen
Auswählen: 

Die Messung des **Abgasverlustes** wird nach Aufruf des Menüpunktes mit der Abgassonde des Geräts im Kernstrom des Abgases durchgeführt (siehe Kapitel 7.1.). Nach Speicherung der Messung durch die Taste **<speichern>** (Diskettensymbol) steht die Umrechnung des Messwertes in Maluspunkte unter dem Menüpunkt „**Ergebnisse**“ zur Verfügung.

O2	3.2 %
CO2	13.1 %
CO	0 ppm
Eta	92.5 %
Verluste	7.5 %
Lambda	1.18
T. Gas	184 °C
T. Luft	20 °C

Abgasanalyse	

Messung ist zwischengespeichert

Die Messung des **Oberflächenverlustes** wird mit einem Temperaturfühler für Oberflächen durchgeführt. Es wird die Temperaturdifferenz zwischen den Kesseloberflächen und der Raumtemperatur (Lufttemperaturfühler) bestimmt und der prozentuale Verlust berechnet. Nach Aufruf des Menüpunktes muss die Kesselleistung eingegeben werden. Zur Vereinfachung der Messungen können hier auch Breite, Tiefe und Höhe des Kessels eingegeben werden (Maße werden zur Flächenberechnung gespeichert). Gehen Sie bitte wie folgt vor:



Temperaturfühler für Oberflächen

- jeweiliges Eingabefenster mit **<Enter>** öffnen
- Werte mit den Ziffertasten eingeben
- Eingabe mit **<Enter>** bestätigen oder:
- Werte mit Hilfe der Cursortasten **<rechts/links>** einstellen

Oberflächenverlust	
	P.Kessel 24.5 kW
	Breite 1.20 m
	Höhe 1.20 m
	Tiefe 1.20 m
Ändern: <input checked="" type="checkbox"/>	
Start	Start +

Werden die Kesselabmessungen nicht eingegeben, muss mit **<F1>** (Start) zur Messwertaufnahme geschaltet werden. Hier müssen dann für alle Flächen jeweils die Abmessungen eingegeben werden.

Mit der Aufnahme von Messwerten kann nach Betätigung der Taste **<F3>** (Start + ->) begonnen werden. Gehen Sie wie folgt vor:

- zu messende Fläche mit **<F1>** oder **<F2>** auswählen
- Oberflächenfühler positionieren
- Temperaturdifferenz mit Taste **<speichern>** übernehmen - pro Teilfläche können bis zu 9 Messwerte ermittelt werden, die automatisch gemittelt werden
- ggf. Messungen mit **<F4>** löschen
- Vorgang für jede Teilfläche wiederholen

Oberflächenverlust	
-0-	Br. --- m
	Hö. --- m
	A --- m ²
	T.O. --- °C
	T.R. --- °C
	T.O. 21.5 °C
	T.R. 21.5 °C
↓ Fläche	↓ Speichern

Oberflächenverlust	
-1-	Br. 1.20 m
	Hö. 1.20 m
	A 1.44 m ²
	T.O. 40.5 °C
	T.R. 21.5 °C
	T.O. 42.5 °C
	T.R. 21.5 °C
↓ Fläche	↓ Speichern

Sind alle Teilflächentemperaturen ermittelt, kann das Menü mit **<ESC>** verlassen werden. Der Oberflächenverlust wird automatisch berechnet. Die Umrechnung des Messwertes in Maluspunkte steht unter dem Menüpunkt „**Ergebnisse**“ zur Verfügung.

Die Messung des **Ventilationsverlustes** wird mit einer Strömungssonde 30 sek. nach Brennerschluss durchgeführt. Die Messung kann frühestens 5 min. nach Einschalten des Gerätes durchgeführt werden, da der Drucksensor diese Zeit zur Stabilisierung benötigt. Nach Aufruf des Menüpunktes müssen Luftdruck, Außentemperatur, Kesselleistung und Abgasrohrdurchmesser eingegeben werden. Gehen Sie bitte wie folgt vor:

- jeweiliges Eingabefenster mit **<Enter>** öffnen
- Werte mit den Ziffertasten eingeben
- Eingabe mit **<Enter>** bestätigen
- oder:
- Werte mit Hilfe der Cursortasten **<rechts/links>** einstellen






Strömungssonde

Mit der Messung kann nach Betätigung der Taste **<F1>** (Start) begonnen werden. Gehen Sie wie folgt vor:

- Schläuche der Strömungssonde abziehen
- Nullung des Drucksensors abwarten
- Schläuche der Strömungssonde wieder anschließen
- Strömungssonde im Abgasrohr positionieren
(Markierung für Strömungsrichtung beachten)
- Brenner ausschalten und gleichzeitig **<F1>** betätigen
oder:
- mit **<F2>** Timer (5 sek.) auslösen und Brenner bei Piepton ausschalten
- nach Ablauf von 30 sek. steht das Messergebnis mit Umrechnung in Maluspunkte zur Verfügung

Eine Übersicht der Messungen kann unter „**Ergebnisse**“ eingesehen und ausgedruckt (Taste **<print>**) werden.

Heizungs-Check	
Abgasverluste	✓
Oberflächenverlust	✓
Ventilationsverlust	✓
Ergebnisse	
Löschen	
Auswählen:  	

Heizungs-Check	
Abgas. V.	2.9 %
Punkte	2.6
Oberfl. V.	2.29 %
Punkte	3.4
Ventil. V.	3.11 %
Punkte	3.0
Abbruch mit:	

Weiterhin können die Ergebnisse über die USB-Schnittstelle (Einstellung: **9600 Baud** / Protokoll: **Erweitert**) zur Heizungs-Check-Software der Firma Hottgenroth übertragen werden.

12.4. 4Pa Messung (Option)

Ein gleichzeitiger Betrieb von raumluftabhängiger Feuerstätte und Ablufteinrichtung kann zu gefährlichem Unterdruck führen. Mit dem ecom-D(S) ist es möglich, den Unterdruckgrenzwert von 4 Pa (8 Pa) zu kontrollieren und den zeitlichen Unterdruckverlauf in einem Diagramm auszudrucken. Die Messung kann frühestens 5 min. nach Einschalten des Gerätes durchgeführt werden, da der Drucksensor diese Zeit zur Stabilisierung benötigt. Nach Aufruf des Menüpunktes wird die Messung wie folgt durchgeführt:

- Kapillarschlauch für den Aufstellraum an „-“ anschließen
- Kapillarschlauch für die Referenzstelle (Treppenhaus oder Außenluft) an „+“ anschließen
- Feuerungs- und Abluftanlage mit maximaler Leistung betreiben
- Außenfenster bzw. Verbindungstür zum Referenzraum öffnen und sauberen Abzug der Abgase kontrollieren
- Drucksensor mit **<F4>** nullen
- Kapillarschlauch für die Referenzstelle verlegen
- Aufzeichnung des Druckverlaufs mit **<F1>** (Start) beginnen (alle 30 sek. ertönt ein Signal - mit **<F2>** ein- / ausschaltbar)
- Druck bei geöffnetem Außenfenster bzw. Verbindungstür aufzeichnen
- nach ca. 30 sek. Außenfenster bzw. Verbindungstür schließen und Unterdruck kontrollieren
- nach ca. 30 sek. Außenfenster bzw. Verbindungstür öffnen und Nullpunkt kontrollieren
- nach ca. 30 sek. Außenfenster bzw. Verbindungstür schließen und Unterdruck kontrollieren
- nach ca. 30 sek. Außenfenster bzw. Verbindungstür öffnen und Nullpunkt kontrollieren
- nach ca. 30 sek. Außenfenster bzw. Verbindungstür schließen und Unterdruck kontrollieren

Nach Ablauf der Messzeit kann das Diagramm auf dem Display betrachtet (mit **<F3>** wird die Vergrößerung 1x, 2x, 4x, 8x oder A für automatisch gewählt) werden. Anschließend kann ein Ausdruck (Taste **<print>**) erfolgen.

13. Wartungshinweise



Verwenden Sie keine Sensoren oder Fühler anderer Hersteller, da sonst die TÜV-Zulassung erlischt!

Zur Sicherstellung der Genauigkeit Ihres Messgerätes empfehlen wir Ihnen die jährliche Überprüfung durch einen autorisierten ecom-Partner. Bei starker Beanspruchung (z. B. dauerhaft mehrere Stunden Messung pro Tag, raue Umgebungsbedingungen usw.) sollten kürzere Überprüfungsintervalle gewählt werden - bitte sprechen Sie hierzu Ihren ecom-Partner an. Alle ecom-Partner finden Sie unter www.ecom.de.

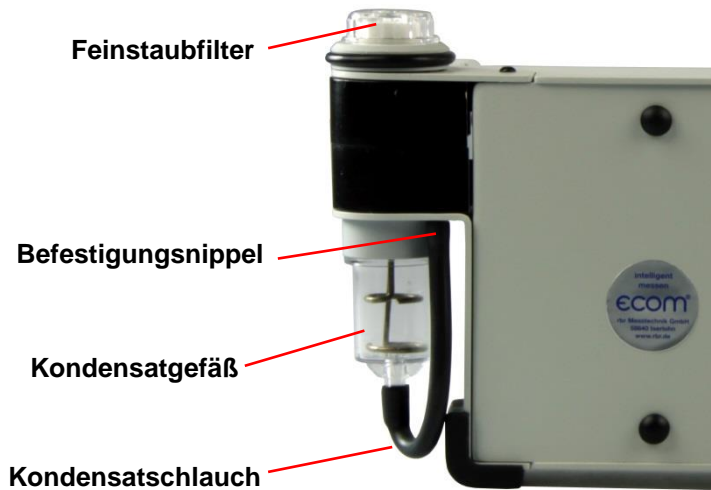


Lassen Sie Servicearbeiten nur von durch ecom autorisierten Servicestellen durchführen, da sonst die Gewährleistung erlischt!

Folgende Hinweise für die tägliche Wartung einzelner Teile und Baugruppen sollen Ihnen helfen:

Kondensatgefäß leeren (Ausstattung Gaskühler)

Das Kondensatgefäß dient zur Aufnahme der Feuchtigkeit aus dem Abgas. Kontrollieren Sie regelmäßig wieviel Feuchtigkeit die Kondensatfalle enthält. Entleeren Sie das Kondensatgefäß rechtzeitig und verhindern Sie, dass Kondensat in das Gerät gelangen kann. Ziehen Sie zum Entleeren des Kondensatgefäßes den Kondensatschlauch vom Befestigungsniß ab und lassen Sie das Kondensat ablaufen. **Achtung:** Der Kondensatschlauch muss während der Messung auf den Befestigungsniß aufgesteckt sein!



Feinstaubfilter wechseln (Ausstattung Gaskühler)

Schrauben Sie die Abdeckkappe ab und kontrollieren Sie den Zustand des Partikelfilters. Er sollte gewechselt werden, wenn der Filter grau gefärbt ist (Grauwert der Rußskala ca. 2 - 3).

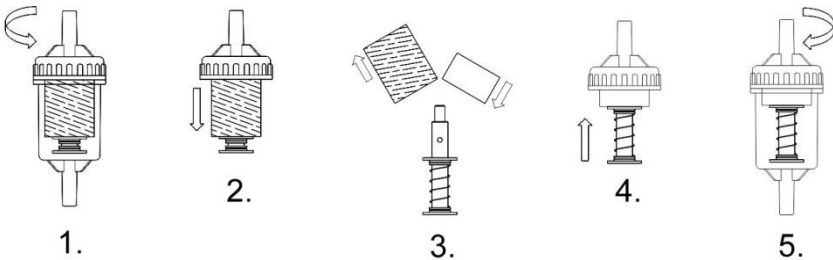
Kondensat Tampon wechseln (Ausstattung ohne Gaskühler)

Kontrollieren Sie regelmäßig den Zustand des Kondensat Tampons. Er sollte gewechselt werden:

- wenn er eine Verschmutzung entsprechend Rußbild 3 aufweist
- wenn seine Ausdehnung die Markierung „MAX“ erreicht

Wechseln Sie den Kondensat Tampon wie folgt:

1. Schlauch von der Kappe entfernen und Kappe abschrauben
2. Haltebolzen mit Feder abschrauben
3. Alten Kondensat Tampon gegen neuen tauschen
4. Haltebolzen mit Feder wieder anschrauben
5. Kappe wieder anschrauben und Schlauch auf Kappe schieben



Sensoren

Die Sensoren werden nach jedem Einschalten mit dem Referenzgas Frischluft kalibriert. Der Zustand der Sensoren wird durch das Gerät permanent überwacht. Neue Sensoren altern im Verlaufe der Nutzung durch Verschleiß der Reagenzien (Sauerstoffsensor) und durch Verschmutzung bzw. Belastung mit Konzentrationen oberhalb des nominalen Messbereiches (toxische Sensoren). Die Ausgangswerte der Sensoren betragen (Menü "**Kontrolle**"):

O ₂	ca. 12000 mV
übrige	0 mV (+/- 150)

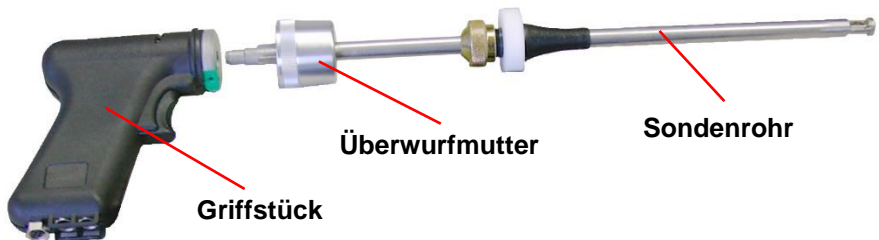
Erfolgt im Verlaufe der Kalibrierphase eine Fehlermeldung, die durch mehrmaliges Wiederholen der Kalibrierphase nicht zu beseitigen ist, muss das Gerät in einer Servicestelle überprüft werden. Der Sauerstoffsensor muss einen Wert >7000 mV anzeigen, anderenfalls ist er in einer Servicestelle zu wechseln. Der CO-Sensor ist durch das interne Programm vor Überlastung geschützt. Wird der Grenzwert von 2500 ppm überschritten, wird eine Spülpumpe eingeschaltet, die dem Sensor Frischluft zuführt.

Nach ausreichender Spülzeit (X hinter CO verschwindet), kann der Sensor mit **<F3>** wieder in den Messbetrieb geschaltet werden (wird unter „**Einstellungen**“ / „**Interne**“ / „**CO-Automatik**“ die Einstellung „**JA**“ gewählt, schaltet der CO-Sensor automatisch in den Messbetrieb). Der Sensor kann auch von Hand durch **<F3>** abgeschaltet werden.

Sonde und Schlauch

Sonde und Schlauch sollten, abhängig von der Benutzung des Gerätes, regelmäßig gereinigt werden, um Partikelablagerungen zu entfernen und vorzeitigen Verschleiß durch Korrosion zu verhindern. Der Schlauch kann nach Lösen aller Steckverbindungen am Gerät und am Griffstück der Sonde gereinigt werden (warmes Wasser und trocknen bzw. durchblasen). Die O-Ringe der Schlauchanschlüsse sollten gelegentlich leicht mit säurefreiem Schmiermittel eingefettet werden.

Sondenrohr demontieren



1. Überwurfmutter entgegen dem Uhrzeigersinn drehen.
2. Überwurfmutter festhalten und Griffstück abziehen.



**Drehen und Ziehen am Sondenrohr kann
Undichtigkeiten verursachen!**

Druckerpapierrolle wechseln (nur Geräte mit Drucker)

Klappen Sie die Abdeckung des Druckerfachs auf (Verriegelung nach unten drücken). Befördern Sie ggf. den Rest des Papiers aus dem Drucker ("**Einstellungen**" / "**Papiereinzug**" / <Enter>). Entnehmen Sie die Kunststoffhülse der alten Papierrolle. Führen Sie den Anfang der Papierrolle in den dafür vorgesehenen Spalt unterhalb der Transportrolle ein (Rolleninnenseite muss vorne sein). Transportieren Sie das Papier (ca. 3 cm) durch den Drucker ("**Einstellungen**" / "**Papiereinzug**" / <Enter>). Legen Sie die Papierrolle in die dafür vorgesehene Mulde. Führen Sie das Papier durch die Abdeckung des Druckerfachs. Verschließen Sie das Druckerfach mit der Abdeckung.

**Verriegelung
Druckerdeckel**



14. Technische Daten

Messgröße	Bereich	Verfahren
O ₂	0 ... 21 vol. %	elektrochemisch
CO	0 ... 10000 ppm	elektrochemisch
NO (Option)	0 ... 5000 ppm	elektrochemisch
NO ₂ (Option)	0 ... 1000 ppm	elektrochemisch
SO ₂ (Option)	0 ... 5000 ppm	elektrochemisch
H ₂ S (Option)	0 ... 5000 ppm	elektrochemisch
CO% (Option)	0 ... 63000 ppm	elektrochemisch
CO ₂ (Option)	0 ... 20 vol. %	infrarot
CH ₄ (Option)	0 ... 100 vol. %	infrarot
CO ₂	0 ... CO _{2max}	berechnet
T-Gas	0 ... 500 °C	NiCr/Ni
T-Luft	0 ... 99 °C	Halbleiter
Differenzdruck	0 ... +/- 100 hPa	DMS-Brücke
Wirkungsgrad	0 ... 120 %	berechnet
Abgasverlust	0 ... 99,9 %	berechnet
Luftüberschuss	1 ... ∞	berechnet
CO-unverdünnt (Bezugs-O ₂ einstellbar)		berechnet
Taupunkt der Abgas		berechnet
Stromversorgung	Netzteil 110 - 230 V ~ / 50 - 60 Hz~ Akku 6 V / 3,3 Ah	
Bluetooth LE	Sendeleistung: < 5,5 mW Frequenzbereich: 2402 – 2480 MHz (CYBLE 202007-01)	
WLAN	Sendeleistung: < 32 mW Frequenzbereich: 2400 – 2495 MHz (GS2200MIZ)	
Anzeige	Grafik - Display; hintergrundbeleuchtet	
Maße (B x H x T)	ab ca. 200 mm x 130 mm x 80 mm (abhängig von Ausstattung)	
Gewicht	ab ca. 2 kg (abhängig von Ausstattung)	
Einsatzgrenzen	+5 °C bis +40 °C; max. 90 % rF, nicht kondensierend	
Schutzart	IP 40	

Technische Änderungen vorbehalten
V2.5 / 08.2023

15. Fragen und Antworten

Wo finde ich wichtige Geräteinformationen?	Unter dem Punkt „Kontrolle“ stehen alle wichtigen Geräteinformationen (z.B. Akkuspannung, Sensorwerte, Gerätenummer, nächstes Servicedatum, Betriebsstunden usw.) Mit den Pfeiltasten kommen Sie auf die zweite Seite.
Wie hoch ist die Lebensdauer der Sensoren?	Die Lebensdauer hängt von dem Einsatz und der Geräteausführung ab. Die Lebensdauer der toxischen Sensoren (CO, NO, SO ₂ , NO ₂) wird durch hohe Gaskonzentrationen und eine nicht ausreichende Spülung beeinflusst. Im Durchschnitt beträgt die Lebensdauer für diese Sensoren zwischen 4 und 6 Jahren. Die Lebensdauer von dem O ₂ Sensor ist vom Einsatz unabhängig und beträgt ca. 2 Jahre.
Welche Sensoren kann ich selbst tauschen?	Sensortausch nur durch Fachpersonal
Mein Gerät zeigt die Fehlermeldung „O2 Sensor 0 mV“ !	Der Sensor muss erneuert werden.
Bei meinem Gerät erscheint die Meldung „Service erforderlich“!	Diese Meldung erscheint automatisch alle 12 Monate oder nach 250 Betriebsstunden. Achtung: Dies ist eine Empfehlung das Gerät überprüfen zu lassen. Das Gerät ist aber nach wie vor betriebsbereit.
Mein Gerät zeigt die Fehlermeldung „T-Gas“ oder „T-Raum“!	Mögliche Gründe könnten sein: <ul style="list-style-type: none">- Kabelbruch am Stecker- T-Raum Fühler gebrochen- Thermoelement gebrochen- Elektrische Leitung defekt Hinweis: Sie können diese Fehlermeldungen beim D übergehen. Dadurch werden Berechnungen, die diese Temperaturen benötigen nicht ausgeführt.
Mein Gerät zeigt falsche oder ungenaue CO ₂ Werte an!	Mögliche Gründe könnten sein: <ul style="list-style-type: none">- O₂ defekt (CO₂ Wert wird aus O₂ Wert berechnet)- keine oder zu wenig Pumpenleistung- Undichtigkeit im Gasweg- Gaskühler oder Kondensatfalle verstopft
Mein Gerät lässt sich nicht einschalten und auch nicht mehr aufladen!	<ul style="list-style-type: none">- Überprüfen Sie bitte das Netzteil / Netzkabel- Überprüfen Sie den Netzanschluss (Steckerleiste eingeschaltet?)- Bitte laden Sie den Akku min. 8 Stunden auf (Akku könnte tiefentladen sein)

Mein Gerät druckt nicht mehr!

Kontrollieren Sie bitte, ob das Druckerpapier richtig herum eingelegt ist. Der Thermodrucker schreibt nur auf der thermisch empfindlichen Seite. Bitte verwenden Sie immer das richtige Papier für den jeweiligen Drucker. Hiermit verhindern Sie Defekte am Drucker. Achten Sie bitte darauf, dass die Druckereinheit sauber ist (keine Papierschnipsel im Laufwerk).

Kann der Ausdruck vom mir geändert werden?

Der Ausdruck kann von Ihnen geändert werden (siehe Kapitel 9).

Allgemeine Hinweise:

Wenn Sie zwei oder mehrere Geräte desselben Typs besitzen, können einen Fehler eventuell durch den Austausch des Zubehörs (Sonden, Dreikammerschlauch, T-Raumfühler usw.) lokalisieren.

Sollten weitere Fragen oder Probleme auftreten, setzen Sie sich bitte mit Ihrer Werksvertretung in Verbindung.

Datensatzbeschreibung ecom-D(S) / Multi-Media-Karte

Format Datenloggeraufzeichnungen: J2KDL-xx.csv (Trennzeichen zwischen den Werten = Komma)

Format Punktmessungen: J2KDV.txt (Trennzeichen zwischen den Werten = Komma)

Spalte	Bezeichnung	Bemerkung
A	Datum	DD.MM.YYYY (auch bei US-Version)
B	Zeit	HH:MM:SS (auch bei US-Version)
C	O ₂ in vol. %	0,0 - 21,0
D	CO in ppm	0 - 4000
E	NO in ppm	0 - 5000
F	NO ₂ in ppm	0 - 1000
G	SO ₂ in ppm	0 - 5000
H	CO umgerechnet*	
I	NO umgerechnet*	
J	NO ₂ umgerechnet*	
K	NOX umgerechnet*	
L	SO ₂ umgerechnet*	
M	T.Gas in °C oder °F	0 - 500 (US-Version mit anderem Bereich in °F)
N	T.Luft in °C oder °F	0 - 99 (US-Version mit anderem Bereich in °F)
O	Zug in hPa	0,00 - 20,00
P	CO ₂ in vol. %	0,0 - 25,0
Q	ETA in %	0,0 - 120,0
R	Verlust in %	0,0 - 100,0
S	Lambda	> 1,00
T	Taupunkt in °C oder °F	0 - 500 (US-Version mit anderem Bereich in °F)
U	Giftigkeits-Index	> 0,0
V	O ₂ (CO-Messung) in vol. %	0,0 - 21,0
W	CO (CO-Messung) in ppm	auf 0,0 vol. % O ₂ bezogen
X	CO (CO-Messung) in ppm	Messwert
Y	O ₂ (Ringspaltmessung) in vol. %	0,0 - 21,0
Z	T.Kessel	0 - 999
AA	T.Sensor	0 - 99
AB	O ₂ -Bezug	0,0 - 21,0
AC	Einheit 1	0=ppm; 1=mg/m ³ ; 2=mg/kWh; 3=mg/MJ
AD	Normierung	N=auf O ₂ -Bezug umgerechnet
AE	Brennstoffnummer	Index aus Gerätetabelle
AF	Brennstofftext	Text aus Gerätetabelle
AG	Rußzahl 1	0,0 - 9,9
AH	Rußzahl 2	0,0 - 9,9
AI	Rußzahl 3	0,0 - 9,9
AJ	Ölderivat	0=nein; 1=ja;
AK	20 Zeichen Text	
AL	20 Zeichen Text	
AM	16 Zeichen Text	
AN	Gerätenummer	
AO	CO(Ringspaltmessung) in ppm	
AP	Zug(Ringspaltmessung) in hPa	
AQ	C _x H _y	
AR	Nummer Copy Datensatz	
AS	T1 (deltaT-Messung)	
AT	T2 (deltaT-Messung)	
AU	Strömungsgeschwindigkeit	m/s
AV	CO Umgebung	CH-Version = Kontrollart
AW	frei	CH-Version = Lastbereich
AX	Kommentartext 1	
AY	Kommentartext 2	
AZ	Kommentartext 3	
BA	Kommentartext 4	
BB	H ₂ in ppm	CH-Version = Ölverbrauch
BC	H ₂ umgerechnet*	CH-Version = Feuerungswärmeleistung
BD	Sensor 6 in ppm	CH-Version = Betriebsstundenzähler
BE	Sensor 6 umgerechnet*	CH-Version = Code

BF	DP (Strömungsmessung) in Pa	0 – 1000,00
BG	Luftdruck in hPa	300 – 1100
BH	Einheit 2	0=ppm; 1=mg/m ³ ; 2=mg/kWh; 3=mg/MJ; 4=ppmN; 5=mg/m ³ ; 6=---
BI	CO (Einheit 2)	
BJ	NO (Einheit 2)	
BK	NO ₂ (Einheit 2)	
BL	NO _x (Einheit 2)	
BM	SO ₂ (Einheit 2)	
BN	frei	
BO	frei	
BP	frei	
BQ	Messgasvolumen in l/min	
BR	frei	
BS	O ₂ Biogas	
BT	CH ₄ Biogas	
BU	H ₂ S Biogas	
BV	Druck Biogas	
BW	Letzte Spalte	0
* auf Einheit (Spalte AC) umgerechnet und auf O ₂ -Bezug (Spalte AB) umgerechnet wenn Spalte AD = N		

EG-Konformitätserklärung | EC Declaration of Conformity

Hiermit erklärt der Hersteller
The manufacturer

ecom GmbH
Am Großen Teich 2
D-58640 Iserlohn, Germany



in alleiniger Verantwortung für die Ausstellung dieser Erklärung, dass die nachfolgend aufgeführten Produkte:
hereby declares under its sole responsibility, that the products

Abgasanalysegeräte / flue gas analysis devices

Type: ecom-B

ecom-CL2/ B+

ecom-D

ecom-EN3

ecom-J2KNpro

ecom-J2KNpro IN / ~J2KNpro INS

ecom-J2KNpro TECH

ecom-ST

allen einschlägigen Bestimmungen der folgenden EU-Richtlinien entsprechen:
comply with the following European Directives:

2014/53/EU	Funkanlagenrichtlinie / Radio Equipment Directive
2011/65/EU	RoHS
2014/35/EU (*)	Niederspannungsrichtlinie / Low Voltage Directive (*)

(*): Gilt nur für Geräte mit 230 V Eingangsspannung / applies only to devices with 230 V input voltage

Folgende Normen wurden angewendet:
The following standard/s were used:

EN 61010-1:2010/A1:2019	Sicherheitsbestimmungen für elektrische Mess-, Steuer-, Regel- und Laborgeräte Safety requirements for electrical equipment for measurement, control, and laboratory use
EN 300 328 V2.2.2	Breitband-Übertragungssysteme - Datenübertragungsgeräte zum Betrieb im 2,4-GHz-Band Wideband transmission systems - Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Standard für Funkanlagen und -dienste – ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services
ETSI EN 301 489-17 V3.2.4	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) für Funkanlagen und -dienste - Teil 17: Spezifische Bedingungen für Breitbanddatenübertragungssysteme ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services - Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems
EN 61326-1:2013	Elektrische Mess-, Steuer-, Regel- und Laborgeräte - EMV-Anforderungen Electrical equipment for measurement, control and laboratory use – EMC requirements
EN 50270:2015/AC:2016-08	Elektromagnetische Verträglichkeit - Elektrische Geräte für die Detektion und Messung von brennbaren Gasen, toxischen Gasen oder Sauerstoff Electromagnetic compatibility - Electrical apparatus for the detection and measurement of combustible gases, toxic gases or oxygen
EN IEC 63000:2018	Technische Dokumentation zur Beurteilung von Elektro- und Elektronikgeräten hinsichtlich der Beschränkung gefährlicher Stoffe Technical documentation for the assessment of electrical and electronic products with respect to the restriction of hazardous substances

Iserlohn, 25.07.2022

Matthias Platte (Geschäftsführer / Managing Director)

INTELLIGENT MESSEN!
MEASURE WITH INTELLIGENCE!



ecom GmbH
Am Großen Teich 2
D-58640 Iserlohn
Info@ecom.de
www.ecom.de

Telefon: +49 2371 945-5
Fax: +49 2371 40305